
旅行舊時光

金山萬里
老故事漫遊

【局長序】

本局所轄北海岸及觀音山國家風景區依山傍海，緊臨大屯火山群，擁有火山地質景觀，海岸長期受到浪濤侵蝕、風化及地殼運動等作用，造就奇岩怪石，曲折蜿蜒的海灣岬角以及海灣風情，二〇一四年吸引五七〇萬遊客造訪，尤以野柳地質公園最受歡迎，國際觀光客佔約八成，是北臺灣最主要的觀光據點。

為打造千萬觀光大國的深度與廣度，本局北海岸及觀音山國家風景區管理處特別為自由行遊客推薦北海岸最閃亮的珍珠景點，希望能以旅行舊時光的情懷，體驗明鄭時期即已開墾、聚居的金包里古老街市以及富有地方色彩的廟宇古蹟與持續百年的宗教活動。本書為跳脫傳統圖文編排方式，邀請插畫家描繪當地傳承百年的庶民生活，溫泉養生，宗教活動，老街風貌意境，遊客可以看圖找尋金山萬里的歷史軌跡，同時以藝術心情欣賞畫作，期待您來旅行舊時光，漫遊北海岸。

交通部觀光局

局長 謝謂君



【處長序】

金山萬里擁有豐沛的自然資源和奇麗的海岸景致，倚山地形賦予兩地源源不絕的溫泉寶藏，悠久的開墾歷史更豐富了本區的人文底蘊，自古即以「金山八景」聞名，多元的旅遊風情，讓旅人來此可以體驗多樣性的旅遊感受，譬如：老街漫步、市場人情風采、看海喝咖啡、泡湯養生、賞海蝕奇景、走訪藝文勝地、參與民俗節慶，甚至探索宗教聖地等，故每年吸引約三九二萬遊客到此，雖仿間也已經出版許多此區域的旅遊叢書，但北觀處希望藉由本書能翻轉國家風景區不同的玩法，並帶給旅人更深度的旅遊型態。

《旅行舊時光·金山萬里老故事漫遊》乙書，是以在地人帶親朋好友旅行自己故鄉的今昔風華方式呈現，並佐以部分插畫介紹地景文史，其中特別感謝藝術家林銓居授權「野柳岬遠眺」及「燭臺嶼」二幅畫作編印於目錄全頁及第四十五頁，增添本書風采；另外本書嚐試規劃五條小旅行路線，係實地探訪金山萬里舊時點滴，在老市場尋覓老字號小吃，在金包里老街欣賞巴洛克建築回憶已逝時光等方式編輯，推薦景點並非一般旅遊路線，但仍期盼能以這五條老故事漫遊小旅行，帶給旅人們不同旅行體驗。

交通部觀光局
北海岸及觀音山國家風景區管理處

處長 陳美秀



6 金山·萬里人文巡禮小旅行

10 金山萬里老故事漫遊·5條經典路線

12 金山老街區／金包里老街，重溫清朝老街市風華

金包里老街形成於清雍正年間，百年來在慈護宮媽祖庇蔭下，保存了融和閩南與巴洛克風格的建築、精采的在地特產與小吃，以及金山在地最動人的風俗民情。

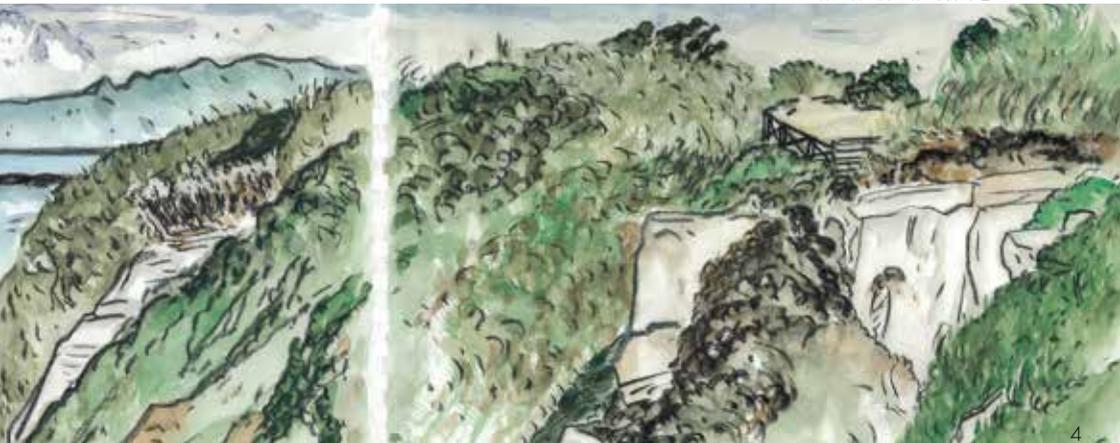
28 金山老市場／金山菜集仔，情繫在地山海季節風味

滿載海鮮漁獲與蔬菜鮮果的金山老菜市場，展現出在地蓬勃而旺盛的生命力，是深入探尋庶民味道的好所在，也是感受熱鬧生活脈動與濃厚人情味的老市集。

36 金山賞海景／港町風情·賞自然生態，尋人文況味

以磺港漁港為起點的賞景路線，囊括了金山最精華的海景、生態保存完整的獅頭山公園、與鄭成功淵源深遠的承天宮、以及解嚴後才開放的舊軍營區，集美景與古蹟於一體。

林銓居老師畫作-野柳岬遠眺



48

金山藝文巡禮／藝文古蹟小旅行，從古宅厝到舊機場

金山海岸沿線不僅觀海咖啡店林立，轉個彎深入山區，更可深入另一場藝術饗宴，除了知名藝文景點，還可走訪昔日金山首富所建的李芑豐古厝，以及曾經作為日軍臨時機場的金山舊機場遺址。

60

萬里賞奇景／野柳漁村・訪神明淨港，媽祖回娘家風采

萬里地區除了北海岸知名度最高、遊客人潮最多的野柳景區，民俗活動如萬里保安宮元宵節時的神明淨港、金山慈護宮農曆四月時的媽祖回野柳娘家，都是極其珍貴的地方文化資產。

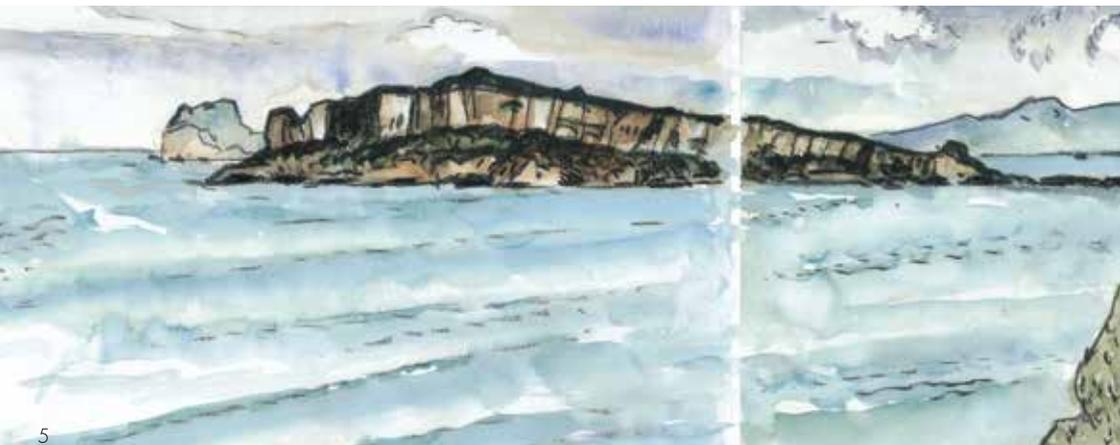
70

【特別企劃】金山萬里泡湯趣／硫磺美泉水滑洗凝脂

金山萬里地區的火山硫磺礦藏豐沛，數百年前即有川流過富含硫磺地熱區域的豐沛溫泉，汨汨流入金山與萬里地區，從大油坑附近的磺溪溫泉露頭湧出，帶來珍貴的天然暖湯。

78

金山萬里店家資訊



金山·萬里 人文巡禮小旅行



北海岸的金山與萬里地區密不可分，熱鬧的金山不僅為本地人採買日常生活用品的重要市集，也是萬里人添購雜貨和生鮮食材的主要來源；兩地依山傍海的多元地理特色，產生多樣的自然人文風情，悠久的開墾歷史，更豐富了兩地的人文底蘊，老街漫步、市場人情風采、看海喝咖啡、泡溫泉放鬆、海蝕奇岩賞景、宗教心靈探索，全都蘊含在金山和萬里兩處濃情小鎮的山海氣息中。

金山八景 自古聞名

金山萬里兩地靠海的地理特色，使其擁有豐沛的漁業資源和奇麗的海岸景致，倚山的地形則賜予兩地源源不絕的溫泉寶藏；如此富足的生活環境，自古以來便吸引人們往此區移動、定居，隨著時代流轉開枝散葉，並逐漸堆疊起加持美景的豐富人文故事，包括了聞名的金山八景「燭臺雙峙」、「水尾泛月」、「龜島曉日」、「磺港漁火」、「跳石銀瀾」、「竹峰吐霧」、「八煙望洋」和「磺嘴吼煙」等。其中，「燭臺雙峙」早於清朝年間被列為《淡水廳志》之淡水外八景之一，數百年來，仍為騷人墨客傳誦至今。

豐富老街 五感行旅

知名的金山金包里老街，遠至明鄭屯墾時期時，即已留下開墾紀錄，到了清代福建漳州居民大量移入，街道聚落軌跡更加清晰，人丁興盛，成為北海岸地區最早形成的古老街市。隨著時間推演，歷經地震天災、日本殖民與民國光復等進程，老街上的建物雖已非當年完整面貌，然商街市集仍然延續下



同在金包里街區的金山市場，是北海岸規模最大的市集之一，除了金山本地人，陽明山馬槽、萬里和石門等地的居民若遇上節日慶典需要大採買時，也會到這裡尋找所需物資，宛如嘉年華會般熱鬧非凡。

夾在金包里老街和中山路之間的金山市場，扮演金山早晨第一要角。一大清早曙光乍現，六、七點開始，市場攤販的燈光就陸續點亮，人潮也逐漸湧現；來自各地的海鮮漁產、南北乾貨、蔬果青菜等，在攤販們的巧手安排下，一一整齊排放出來，以最誘人的賣相，等著識貨的客人欽點帶走。

金山市場以海鮮漁貨最為豐富多元，鄰近漁港如蘆港、水尾、富基、野柳等，都是提供新鮮海產的主要來源，而青菜蔬果也不遑多讓，例如必買的金山三寶——地瓜、芋頭、茭白筍，不少皆來自在地小農自耕，現採現賣，健康、美味又新鮮。而除了琳瑯滿目的生鮮食材，市場裡還有跟著在地人一起長大的老字號小吃店，亦值得一探尋。帶著菜籃走進金山市場，看見的不只是豐盛物產，更有濃厚的在地人情味。

人情市集 好味感動

來，不但是北海岸地區居民的生活採買集散地，更是遊客尋訪在地小食與特色物產的首選之地。

金包里街以夾在民生路和中正路之間的路段最為熱鬧，聚集了各式各樣的餐廳小攤及生活用品店。想盡覽老街精華，建議可從民生路端的慈護宮開始走訪，也就是俗稱「大廟」的金山信仰中心為起點，順行深入老街，再轉往中正路與中山路、返回慈護宮，剛好漫步一圈，完整探索熱鬧的金包里老街商圈風華。老街上除了美味小食與小攤，還保留了巴洛克建築與廟宇古蹟，實為滿足五感的豐富行旅。



珍貴地熱多種湯泉

到了金山萬里，當然不能錯過此地馳名已久的溫泉。金山萬里倚靠著富含硫磺的大屯山火山群，豐富地熱遂為這一區帶來了溫暖泉湯。清朝年間來臺採硫的郁永河，即寫下《裨海紀遊》採硫日誌，而其另一著作《番境補遺》中亦提到：「金包里社為淡水小社。亦產硫。」可見，這一帶的火山硫磺蘊藏之豐，自古即有明證。

時至今日，四磺坪與獐子坪仍是產量極大的硫磺礦區。川流過富含硫磺地熱區域的溫泉水，汨汨不絕地流入金山萬里；位於大油坑附近的磺溪溫泉露頭，即將這項珍貴的大自然寶藏帶給了這個地區。大屯山熱創造的溫泉雖主要以硫磺泉為主，然這些溫泉水因多元地質與地形的影響，又更進一步地形成了多種泉質。

換言之，自地底冒出的泉湯穿透不同岩層過濾或海水滋潤後，在這兩地產出的泉質竟多達四種，包括硫磺鹽泉、碳酸泉、硫磺泉和鐵泉，令人驚異於大自然神奇的力量。其中，以最特殊的海底溫泉硫磺鹽泉為例，即為混有海水滋潤的泉質，金山與萬里兩地靠近海岸地帶的溫泉，大多歸屬於此種泉湯，帶著一點淡淡的鹹味，浸泡起來相當舒服。而且雖是硫磺泉，卻不像陽明山地區的湯泉一樣，並無濃烈硫磺味；即便多了海水滋潤，一點也不刺激，仍能達到柔美膚質的效果。

海岬節慶萬千姿態

泡完暖湯，從山區來到沿海。靠海的獨特地形，使得金山萬里擁有奇幻瑰麗的海岸景致。金山的金山岬是獅頭山公園的所在位置，岬角一邊是橫港，另一邊是水尾漁港，千萬年前沉入海底的海岬露出水面後，一點一滴吸納各方故事，展現萬般風采與驚艷姿態。

萬里區的野柳為北海岸沿線知名度最高，也是遊客人潮最多的景區，野柳地質公園門口每日擠滿等著想欣賞海蝕美景、親眼一睹女王頭的人潮。然





藝文饗宴 沉澱身心靈

金山萬里地區除了天然美景，更不乏藝文氣息。轉個彎深入山區，就可進入另一場怡情冶性的藝術饗宴。除了知名藝文景點法鼓山、朱銘美術館、筠園，還可走訪昔日金山首富所建的李芑豐古厝，以及曾經作為日軍臨時機場的金山舊機場遺址。

先來到幾乎已成為金山藝術代表地之一的朱銘美術館，臺灣知名雕塑家朱銘傾一己之力在金山買地建館，打造這座個人美術館，希望所有人都能讓藝術與生活融合為一體，生活每個角落都有藝術進駐。距離朱銘美術館不遠處的法鼓山佛教園區，則為體現宗教之美的寧靜場域，靜謐安詳的氛圍隨著空氣流動，讓身心靈皆得以沉澱下來。離開山區回到平地，沿岸的李芑豐古宅與金山舊機場遺址等古蹟，訴說著金山地區從日治時期到光復之後庶民生活的轉變，更讓人得以窺見金山歷史精彩的一隅。

金山和萬里，雖然只是北海岸兩處寧靜安詳的小鎮，風光豐富迷人，故事多元動人；緩步於金山萬里間的山海旅行，只需慢慢地多聽、多看、感受與感動。

而，野柳的美不僅限於奇特的海蝕景觀。這一處依海維生的民居之地，以漁業最為發達，當地的宗教信仰也特別虔誠，因此在野柳，宗教信仰活動遂成為另一幅雋永瑰麗的人文風景。

已持續百年的野柳神明淨港活動，每年都會在元宵節時舉行，規模也愈來愈大。此外，慈護宮奉祀的八吋媽祖，每年都會遠境回到野柳的娘家，也就是當初被發現的海蝕洞。這兩大野柳地區的宗教盛事，都是極富地方色彩、難得一見的民俗信仰活動，描繪出海洋子民漁村生活的點滴與風采。





【金山萬里老故事漫遊】 5條經典路線

北海岸的金山、萬里，依山傍海的多元地理特色，
產生多樣的自然人文風情，悠久的開墾歷史，更豐富了兩地的人文底蘊。

不論是老街漫步、感受老市場人情風采、看海喝咖啡、
泡溫泉放鬆、海蝕奇岩賞景、宗教心靈探索，
在金山、萬里處處感受得到濃情小鎮的山海氣息！





Route 1

金山老街區～金包里老街，重溫清朝老街市風華

Route 2

金山老市場～金山菜集仔，情繫在地山海季節風味

Route 3

金山賞海景～港町風情・賞自然生態，尋人文況味

Route 4

金山藝文巡禮～藝文古蹟小旅行，從古宅厝到舊機場

Route 5

萬里賞奇景～野柳漁村，訪神明淨港，媽祖回娘家風采



金包里老街，
重溫清朝老街市風華

金山老街區



金包里老街形成於清雍正年間，
百年來在慈護宮媽祖庇蔭下，
保存了融和閩南與巴洛克風格的建築、
精采的在地特產與小吃，
以及金山在地最動人的風俗民情。



金山老街散步地圖

金山老街區



為滿足五感的豐富散步行旅。

了巴洛克建築與特色廟宇文化，更保留了整條探索熱鬧的金包里老街商圈。老街上除了美味小食與小攤，更保留了金包里慈護宮，剛好漫步一圈，完整探索熱鬧的金包里老街商圈。老街上除了美味小食與小攤，更保留了金包里慈護宮，剛好漫步一圈，完整探索熱鬧的金包里老街商圈。老街上除了美味小食與小攤，更保留了金包里慈護宮，剛好漫步一圈，完整探索熱鬧的金包里老街商圈。

最佳去處。

舊日風華、在地小食與特色物產的生活採買集散地，更是遊客們尋訪舊日風華、在地小食與特色物產的最佳去處。

遠 至明鄭屯墾時期，金包里街即留下開墾紀錄，到了清代福建漳州居民大量移入，街道聚落軌跡更加清晰，人丁興盛，成為北海岸地區最早成街市的古老商街。隨著時間推演，歷經地震、日本殖民與民國光復，老街上的建物雖已非全為當年面貌，然而仍有商街特色延續下來，不但是北海岸地區居民的生活採買集散地，更是遊客們尋訪舊日風華、在地小食與特色物產的最佳去處。

金包里老街屋

巴洛克洋樓建築大觀

金包里老街約形成於清雍正年間，始於清朝時設立淡水廳（西元一七二三年）。其時，除了凱達格蘭金包里社族人之外，越來越多福建漳州人和廣東客家人來到此地屯墾，漢人市街因而逐漸成形。據同治九年（西元一八七〇年）清廷調查資料顯示，隨著漢人移居人數漸增，當時金包里社區的凱達格蘭族人，僅餘二十二人。

有了街市，街屋等建築也於焉成形。然而現在的金包里建築街景，並非原始樣貌，除因清同治年間的大地震遭到毀壞，另一個影響的外力因素，則是日軍刻意的報復破壞；當時，因金山居民襲擊日軍，



老街上多數建築都被燒毀了。居民重建家園時，採取閩南式建築樣式，在臺灣建築史學上，一般稱之為臺灣傳統長型連棟式店舖住宅；其後又有不少人加以改建，引入歐美建築風格，譬如集中在下街前段的拱形磚砌長廊，即為一例。可惜在一九九六年因道路計畫之故，幾乎全數拆除，僅存博愛中藥鋪巴洛克式紅磚街屋。

博愛中藥鋪紅磚街屋建於清光緒二十七年，傳承百年風華韻味，為老街上最具代表性的巴洛克建築，以立面前廊紅磚砌成的拱形構造最為獨特，考驗工匠技法，必須經驗老到、技藝純熟才能砌出完美弧線，如今已少有工匠能有這樣的技術。當地耆老說，這一棟巴洛克老

房子的主人姓蔡，當初於基隆港務局工作，收入頗豐，請人興建了這麼一棟功能與美學兼具的洋樓；可惜被後代子孫盡散了家產，後來轉賣給開藥舖的王姓人家。

這幢紅磚洋樓外觀雖帶著濃濃洋味，然而細究內部，會發現隱含了含蓄的東方語彙；例如開窗數採基數，以東方的風水論代表討吉利的意思。另外，不少構件採用原木材材，如窗櫺、地板等，為建築空間增添幾許溫暖的懷舊氛圍。部分家具則擁有百年歷史，如年代久遠的藥櫃、椅子等，值得細賞。身處樓房內外，感受到宛如東西方的和諧對話，讓這棟博愛中藥舖不僅是藥舖，更是金山刻劃了歷史人文風情的建築代表作，一磚一瓦，儼然金山百年歷史的縮影。



01&02 老街上的老建築仍可見雕花木刻裝飾，雕工細膩。

03 歷史悠久的藥櫃。

博愛中藥鋪紅磚街屋建於清光緒二十七年，
傳承百年風華韻味，
為老街上最具代表性的巴洛克建築。



老街上必嚐風味美食

琳瑯滿目小吃特產買不完

金包里老街不止建築精彩，在特產小吃更是風味獨具。位在博愛中藥舖門口的手工粉圓，是在地人推薦的私房好料，現場製作的粉圓特別Q彈。附近的餅舖和阿玉麻糬都是專賣麻糬的老店，有趣的是，呈長條狀的蔴糬原本是拜拜用的祭祀

品，竟在金山出現充滿創意的轉變，變身成圓球狀的美味零嘴。

另一項遊客的最愛就是老街上的冰城店家以新鮮地瓜製作的地瓜口味冰淇淋，不但吃得到地瓜顆粒還有濃濃的地瓜香。另外位於鴨肉攤斜對面的花生糖，也是門庭若市的伴手禮，老闆熟稔地現做傳統芝麻糖、花生糖，花生糖香脆又不黏牙，而且一點

也不甜膩；老闆透露花生糖特別好吃的秘訣，是從生食做到熟食，做工可是冗長又繁複呢！

說起金山特產，地瓜無疑是最具代表性的一項，沒吃過地瓜等於沒來過金山。除了地瓜口味的各式加工食品，還有整顆的地瓜美食，譬如諸童瑤，店門口的玻璃冰櫃裡擺著大約三十種口味、不同品種的冰地瓜，鮮





05



04



03

豔色澤讓人垂涎欲滴；像是利用台農57號地瓜製作的冰烤黃金地瓜，採收後置放約一週才能進行加工處理，以電窯恆溫烘焙，鎖住地瓜鮮甜美味，可冰冰的吃，也可以微波爐加熱後溫熱地入口。除了整顆地瓜，諸童瑤開發的各式糕餅，同樣美味又健康。

如果想買的是新鮮地瓜，就往金山物產走，加上「鎮英殿三山國王」更容易找到這間店；鎮英殿三山國王是位在二樓的一間廟堂，一樓才是金山物產。只見店門口滿滿的各色地瓜，在金包里街上還真找不出第二家，保證讓人挑到滿意為止。一頭白髮的老闆耐心地向客人解釋地瓜品種的不同，並準備好煮熟的地瓜供客人試吃；掛上專業名稱的台農66號、62號、57號等地瓜，口感與味道皆不相同，沒料到地瓜竟可以有這麼多的品種！老闆還會認真地告訴客人，與馬鈴薯不同之處，地瓜發了芽是可以吃的，而且，健康的地瓜才會發芽呢！



07



06

- 01 阿玉老闆現場做麻糬。
- 02 正在製作芝麻糖，用料實在。
- 03 獅子林餅舖的麻糬。
- 04 招牌57號冰烤黃金地瓜。
- 05 粉圓愛玉為招牌口味。
- 06 老闆歡迎大家試吃。
- 07 雪豹冰城提供好吃的冰淇淋。



金包里慈護宮

來自野柳海蝕洞的八吋媽

位於下街的慈護宮，總是每天一早即敞開大門，迎接來自四面八方的信徒。這間擁有二百年歷史的廟宇，在地山人稱「大廟」，雖然歷經多次修建，仍然保留許多前人精雕細琢的工藝品，從臺基、屋架、屋頂到屋身等各方面的藝術表現，都值得細賞。當地耆老說，金山曾於同治六年發生過一次大地震，慈護宮不幸塌損嚴重，花了大約六年時間才又重建完成；之後，光緒二十七年金包里堡居民通力合作，包括下庄、中庄和頂庄的居民，即現今石門、金山與萬里三地，集資增建了目前的前殿和左右廡。

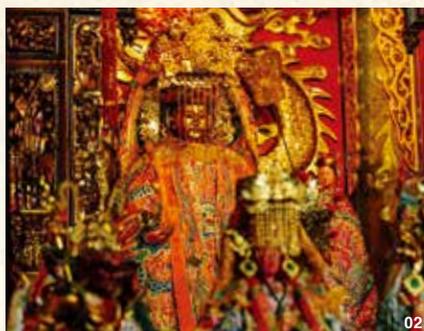
大殿呈八角狀的龍柱為清朝同治時期的工藝極品，與一般廟宇的圓柱大不相同，頗為稀有；同時，兩支龍柱的底部浮雕更結合了在地的風土元素，出現魚、小管、螃蟹等海產圖樣，充滿地方色彩的趣味

位於下街的慈護宮，總是每天一早即敞開大門，
迎接來自四面八方的信徒。





03



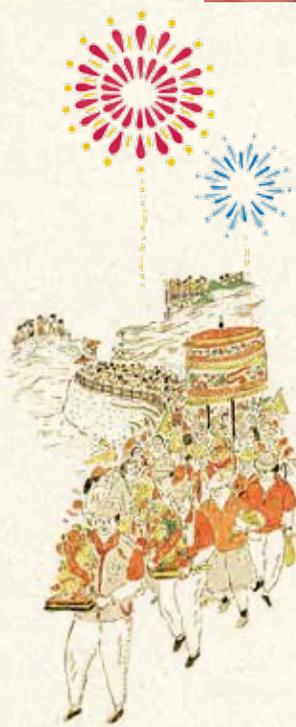
02

性。據說撫摸龍柱上的龍嘴龍珠可發財，也不知道是否真的靈驗，但是定睛一瞧，龍嘴部分果然光可鑑人，令人不禁莞爾。

聽慈護宮的總幹事妮妮道來媽祖的故事，才知道慈護宮媽祖又分大媽與二媽，大媽原祀奉於現今停車場後緣靠山壁處，二媽曾經在海中漂流，因緣際會來到野柳海邊被發現，因為神像只有八吋大，而後期為了要與大媽大小一樣，信徒們更集資雕作一尊大型媽祖神像，將八吋媽藏身其中，稱為「媽中媽」。

時間回溯至清朝嘉慶年間，八吋媽隨著海潮漂流到野柳附近，並擱淺於今野柳地質公園內的海蝕岩

洞。據說當時有迷航的漁船，遠遠看見一道光芒為其指引方向，後來漁民循光竟找到一處海蝕洞內的媽祖像，漁民們除了當場恭奉祭祀，其後更決定建廟奉祀，惟媽祖顯化指示並選址於人潮最多的金包里街，又適逢地方先賢黃士進公，捐獻廟地及山林、水田為廟產。於是地方人士群起籌募緣金，祀奉大媽與二媽的慈護宮，遂於嘉慶十四年竣工。其後，因每年農曆四月十六日恰逢大退潮，海蝕岩洞才會全部露出水面，二媽就會在此日，從金山邊境至野柳「回娘家」作客，也成了金山、石門和萬里間重要的慶典活動。



- 01 慈護宮正殿。
- 02 金包里媽祖保佑漁民平安。
- 03 工藝價值極高的龍柱。



02



01

兄弟食堂·金包里溪地標 跨越歷史洪流的金包里溪

走出慈護宮，金山口碑極佳的兄弟食堂就在廟宇旁，山產海鮮料理通通有，以合菜快炒為主，假日時常出現座無虛席的景象。不過，在美食之外，特別值得一提的是兄弟食堂所在位置，代表著金山歷史洪流的地標之一，更與金包里溪的前世今生息息相關。百年前，金包里溪是金山地區非常重要的交通溪流，據說舢舨船可從出海口沿著金包里溪駛入金山街市，就在兄弟食堂附近的小河港卸貨。

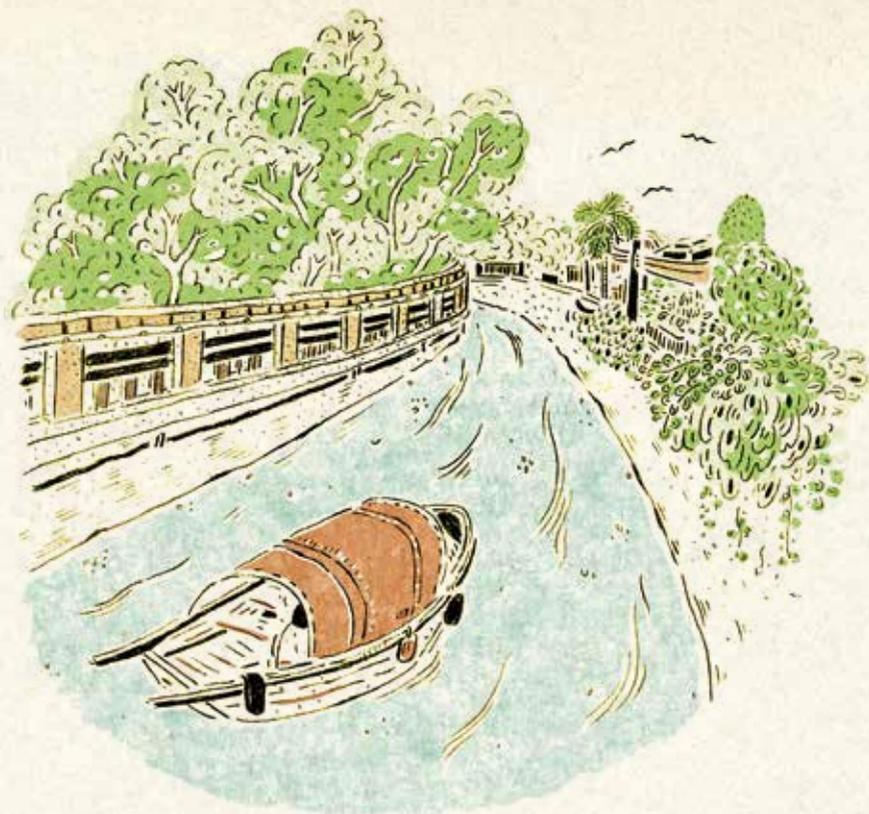
這一條溪流發源於南勢和坑仔內的兩條小支流，支流於月眉匯流後

這一條不大不小的河川，流經金包里家家戶戶後門，居民們在河邊洗衣、戲水、垂釣等，依傍河水的生活景象，是金包里老街先民的寫照。

一路往金包里老街方向奔流，切穿金包里街。在金包里溪猶能行船的年代，這一條不大不小的河川，流經金包里家家戶戶後門，居民們在河邊洗衣、戲水、垂釣等，就近利用來運送物資，或者駕著小舟至海口的水尾，再轉行到淡水或基隆；依傍河水的生活景象，是金包里老街先民的寫照。

然而歷史的洪流宛如滾滾河水般，帶著金包里溪的歲月一去不復返；如今金包里溪流經金包里街一帶的河段，皆因現代化工程而被道路覆蓋在路面之下。從慈護宮往北移動，直到金包里街與福德街交叉口，不見溪也不見橋，若無人指





點，一點也看不出來金包里溪曾經從中切穿、潺潺流過。

據悉，金包里溪切穿老街這一段曾經存在著一座橋。這座橋的故事，得先從清朝時期一位仁慈的汛官說起，他為了方便兩岸居民交通往來，捐建了一座木造的「金安橋」，無奈大水氾濫，木橋經常被沖壞，其後居民遂發起捐獻，將木橋改建為石橋，讓居民們能安心渡溪，改名為「金聲橋」，並立了一座捐銀紀念碑。這座見證了金包里溪興衰的紀念碑，至今仍默默矗立於路口保安宮一樓的店門口。

早期居民以金包里溪為界，往北至崙仔頂的街區，稱為「上街」或「頂街」，往南至警察局則稱為「下街」，南北兩派人馬時有紛爭，常在橋上對罵或械鬥，頂街打輸了往崙仔頂山上跑，下街打輸了則往派出所方向跑，因此金山流傳的有趣俗諺「頂街靠山，下街靠官」，便是由此而來。

- 01 川流金山市區的金包里溪。
02 早年的洗衣場，水源為溫泉。



金山廣安宮・金包里鴨肉 百年老廟街的傳奇市集

金山的傳奇美食「金包里鴨肉」已傳承至第二代，而當年被稱為「聚星堂」的廣安宮，亦與其同步演進，從一間簡陋的小廟，逐步改建為現在龍柱鼎立、香火鼎盛的景象；兩者宛如唇齒相依，密不可分。

金包里老街於清代街市成形之後，來此屯墾的漳州人請來開漳聖王的信仰，主祀開漳聖王的聚星堂，即為當時來此屯墾的陳姓漳州人所建，約於乾隆年間建成，正確



年代已不可考，但被公認為臺灣年代久遠的開漳聖王古廟之一，建廟歷史約兩百年，留下的古物中，以一對小石獅燭臺最為獨特而罕見。

聚星堂歷經多次重建與整修，於光復之後才更名為廣安宮。而金包里鴨肉的老闆李光雄，剛開始在廣安宮設攤賣麵與鴨肉時，客人就在廟裡用餐；生意日漸興隆後，廣安宮已納不下這樣的人潮，用餐空間才擴增至附近老街上店面。

李光雄學歷雖然只有小學肄業，當時小小年紀的他，就已經開始在金





位於廣安宮前面的金包里鴨肉羹、名聞遐邇，
 周邊就是金山地區最熱鬧的區塊，
 天天人潮洶湧，國內外觀光客皆聞香而來。

山旅社的小餐館幫忙送麵，直至結婚後才認真思考自己創業。民國四十年代，李光雄夫婦身無分文，向人借了五百元添購賣麵的器具等，開始以推車的方式到處叫賣切仔麵，後來改在小巷裡定點賣麵，最後才移到當時稱為聚星堂的廣安宮設攤。雖然是賣切仔麵起家，反而是賣鴨肉之後才開始發達。現在的李光雄除了捐助資金興修廣安宮，也常贊助公益活動，在金山當地風評頗佳。

這一間位於廣安宮前面的金包里鴨肉羹名聞遐邇，周邊就是金山地區最熱鬧的區域，天天人潮洶湧，國內外觀光客皆聞香而來；不知是否為廣安宮的開漳聖王所庇佑，生意特別好，現在的座位區已拓展到街上兩三處的用餐空間，以應付一波又一波的用餐人潮。鴨肉店採自助餐點餐，所以經常可看到食客從廟口端著一碟碟的鴨肉、小菜，悠然漫步於老街上，也算是一幅金包里獨特的食客風情畫。

- 01 廣安宮前相當熱鬧。
- 02 有名的金山鴨肉。
- 03 鴨肉之外美味的配菜。
- 04 廣安宮主祀開漳聖王。

金山知名的肉包王，平日造訪還有機會抓住空檔與老闆娘聊天，若是假日來訪，大排長龍的驚人景象，讓人一點也不敢去叨擾店家。



01



02



03

在地人推薦私房好料

歷史交叉口的美味聚集地

如今，紀念碑矗立之處、福德街與金包里溪交叉口的橋與溪，早已不見蹤跡。只見美食小攤與餐廳越來越多。附近的卜肉店，是一間已傳承至第三代的手工業老店，外面冰櫃擺放著各色新鮮食材，一側工作人員正準備料理卜肉，將沾滿特

製麵衣的梅花肉條丟入油鍋裡。卜肉和紅燒豬肝，正是這裡必嚐的古早好味。

另一間，由日籍老闆經營專賣日式料理的小店，店員特別推薦鮮魚燒烤，魚鮮味美。香酥的炸芋仔圓也值得一嚐，一樓櫃臺就有賣，還可以外帶，邊走邊吃特別對味！

往中山路方向走，靠近金山市場

這一段，經營數十年的美味餐廳林立，同樣提供令人難忘的家常好菜，但與老街上相較，最大的不同是每一間都擁有較完整的店面空間。

首先，絕對不能錯過的是金山知名的肉包王。平日造訪還有機會抓住空檔與老闆娘聊天，若是假日來訪，大排長龍的驚人景象，讓人

- 01 美味的金山肉包正出爐。
- 02 員工們忙著做包子。
- 03 新鮮出爐的包子最美味。
- 04 現烤的鮮魚定食，魚肉特別鮮甜。
- 05 牛肉餡餅麵皮有嚼勁。
- 06 特別調味過的卜肉，味道驚豔。

一點也不敢去叨擾店家。只見門口的工作人員馬不停蹄地現做肉包，招牌蔥肉包、酸菜包等擺滿一籠又一籠，再送進蒸籠，蒸好的包子則趕緊送入門外等待客人的手裡。老闆娘說，肉包王一大清早四點多就開門服務客人了，晨起的釣客、泡湯客，接著是來遊玩的遊客，只見每人手提一大袋肉包，到底是要餵飽多少人呀？

往南，信義路叉口附近的北方麵食是金山的老餐館。規模不大的小吃店卻有深藏不露的好手藝，在地人特別推薦蔥油餅與牛肉餡餅，意外吃到的美味蒸餃而留下驚艷印象，現擰的麵皮嚼勁十足，肉餡鮮甜清爽，老闆特別強調，肉餡完全不加糖，靠的是大骨湯熬提出來的甜味，所以嚐起來格外鮮甜。

走一遭金山老街，傳統臺菜、日式料理、肉包小吃、北方麵食一網打盡，果真是數不盡的家常菜與老味道，說不盡的好味豐收！



05



06



04



04

老師傅把整理好的棉胎帶上二樓做棉被，先秤量幾斤重，再將棉胎一層又一層地鋪平之後，壓整、套上被單，最後送到樓下車縫、手縫固定。



01



03



02

堅持手工自製的棉被行與竹器店
隱藏版國寶級工藝美品
這一段路上不只找得到在地特色美食，還有精彩的人文景致與工藝美品。阿玉麻糬對面的吉祥棉被行為老街上僅存的手工棉被店，老師傅吳金福從十七歲開始接觸棉被手藝，到現在已經高齡七十五，棉被店一開就是五、六十年。

做棉被的工作室在二樓，一樓前方為展售店面，後方是棉胎製作機器。老師傅把整理好的棉胎帶上二樓做棉被，先秤量幾斤重，再將棉胎一層又一層地鋪平之後，壓整、套上被單，最後送到樓下車縫、手縫固定。這樣一床棉被至少可以使用二、三十年，而且吉祥棉被行還提供終身售後服務，送回店裡維修整理只要負擔工錢即可。雖然老師傅現在年歲已高，但棉被店有兩個兒子接手經營，在地人就不必擔心金包里老街上找不到好用又實在的棉被了。

另外一處人文光景，則是慈護街



06



05



上的竹器店，老師傅方瑞其就坐在自家門口做竹器、賣竹器。在臺灣，手作竹器師傅逐漸凋零，竹器老師傅真是宛如國寶般珍貴。

老師傅十三歲便跟著師傅學藝，三年四個月才出師；然而隨著塑膠等製品淹滿生活用品行，竹器逐漸被視為落後而不實用的器具，幾被淘汰。沒想到近幾年流行復古風，老街人潮變多，老師傅才開始重拾技藝；一旁擺了一張大竹床，據說是宜蘭客人訂製；房子裡則擺了許多竹凳，不過，最吸睛的莫過於一張可收、可調整的竹躺椅，複雜結構令人嘆為觀止！一旁看似不起眼的竹凳，經過解釋才明白那是一張母子椅，一面給大人使用，一面給小嬰兒坐，還有小玩具能玩！

離開竹器店，漫步走回慈護宮，深深感觸金包里老街飽含太多金山的動人故事，每一步履從古穿今，每一口味蕾更引動思緒，金山人靠山依海的樸實韌性，讓人回味不已。



- 01 手作棉被要秤重。
- 02 沾滿棉絮的工具。
- 03 老闆娘正在車縫棉被。
- 04 老闆用古老的工具壓平棉絮。
- 05 老闆專注地修整竹器。
- 06 各式各樣的竹製品。
- 07 老闆熟練地切割竹子。



07

金山菜集仔，
情繫在地山海季節風味

金山老市場



滿載海鮮漁獲與蔬菜鮮果的
金山老菜市場，
展現出在地蓬勃而旺盛的生命力，
是深入探尋庶民味道的好所在，
也是感受熱鬧生活脈動
與濃厚人情味的老市集。



金山老市場散步地圖

金山老市場



歷史悠久的金山老菜市場，算是北海岸規模最大的市集之一。除了金山本地人，陽明山馬槽、萬里和石門等地的居民，也會常來這裡採買、補充生活所需物資，使得整個市集人聲鼎沸、熱鬧非凡。

位在金包里老街和中山路之間的金山市場，一大清早曙光乍現，攤販們陸續把攤子上的燈點亮，六、七點開始人潮逐漸湧現，來自各地的漁獲、乾貨、蔬果青菜等在攤販們巧手安排下，一一整齊排列，展現最美味可人的賣相，等待被客人選購回家。

金山市場以漁貨最為豐富多元，鄰近漁港如磺港、水尾、富基、野柳等，提供新鮮海產的來源；青蔬亦相當多樣，例如金山三寶地瓜、芋頭、茭白筍，許多是來自在地小農自耕的新鮮作物。除了琳瑯滿目的生鮮食材，走逛一回充滿人情美味的菜集仔。



03



01



02

公有零售舊市場 中山路上新市場

隱含歷史刻痕的老聚落輪廓

臺灣早期的聚落輪廓，市場與廟宇經常相連在一起，金山市場亦如是，它的位置就在知名的金山鴨肉旁邊，緊臨廣安宮。這一帶也是金山最熱鬧的區塊，商店林立，除了早市有固定採購的在地人，其他時段則有不斷湧現的遊客人潮，幾乎

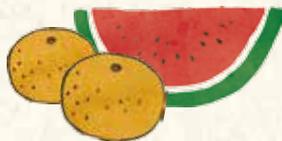
隨時隨地都熱鬧滾滾，展現蓬勃旺盛的生機與活力。

金山市場又細分為舊市場與新市場，舊市場建於日治時期，直到民國四、五十年代，舊市場旁才又擴增了新市場；如今，合併有新、舊市場的樣貌，就是大家看到的金山市場。

舊市場的入口位於金包里老街上，範圍大約從福德街開始，也就是塔帕笠屋日式料理到阿滿姨老街糕餅的這一路段，市場招牌小巧，藏在屋頂夾層之間，全名為金山區公有零售市場，必須抬頭仔細探看，才會發現仍保留著原有斜屋頂的舊市場，原來就在這裡。舊市場在金包里街上這一側，最有名的老店是一家麵店，五十年前就隨著季節更替販賣的小食，所以夏天賣冰、冬天賣麵，店面上方的招牌也還保留著冰店名號。

新市場的出入口則在中山路上，靠近通往金山鴨肉的巷子旁，招牌

- 01 新市場的入口位於中山路上。
- 02 市場肉攤都是已經營數十年的老攤商。
- 03 近期才擴建的新市場空間走道較寬敞。





05



04

這一帶也是金山最熱鬧的區塊，
幾乎隨時隨地都熱鬧滾滾，展現蓬勃旺盛的生機與活力。



07



06

十分明顯，底下是一處歷史頗為悠久的水果攤，因此對面的信義路，也被取了一個與此間水果攤甚有淵源的別稱；起因於早期的信義路相當狹小，人車流量也少，所以水果攤主人就把大西瓜堆放在信義路口邊，久而久之，在地人也把這一條巷子稱作「西瓜巷」，只要說起西瓜巷，大家都知道指的是信義路。如今，信義路已拓寬，路樣樣貌大為改變，不明就裡的外地人或年輕一輩的金山人，很難理解這一條道路為什麼叫做西瓜巷。

刻意選擇從金包里街這一側進入市場，找到老街糕餅攤，踏上探尋好味之旅的第一站。早上七、八點，老闆娘早已忙得滿頭大汗，抱歉地說，因為要忙著準備糕點，沒空招呼。攤子雖擺在市場街邊，做糕餅的廚房則在市場內，桌上擺滿剛蒸好的糕餅，放涼了以後才可以分裝，賣完就收工了，不早來還買不到呢。

- 04市場內有兼賣雜貨與蔬果食材的攤商。
- 05新市場入口處的蔬果攤。
- 06市場內的鮮魚攤種類相當多元。
- 07傳統水果攤水果一字排開，種類繁多。



舊市場傳統好味 新市場生鮮海味

滿載在地生鮮小吃的金山廚房

拐個彎，天光未明的市場內，幾盞通亮的日光燈指引路人往前行。市場豆漿店人進人出，有人煎蛋餅，有人包飯糰，還有人炸油條，只見客人一個接一個來；早上九點左右，一桶糯米已經見底，一位老婆婆神情失望地反覆確認：「飯糰真的賣光了嗎？」顯然這一間在市

場內經營了五、六十年的豆漿店，是許多金山人早餐的第一選擇。

穿過豆漿店，進入舊市場的核 心，迎面而來的是一攤接一攤的豬肉攤，跟旁邊不起眼的雜貨店，據說都已有七、八十年的歷史。雜貨店原本為甘仔店，後來才進化成小巧的超市，甚至包起外燴生意。與老闆娘攀談才得知，原來其中一處肉攤與她們是親戚，市場裡人際關係有著底層錯綜複雜的牽絆，是外



01



02



04



03



07



06



05

地人不得而知的。

舊市場販售的食材相當多樣，豬肉攤後方有一攤專賣東南亞食材的菜販，細問之下才知道，原來主人娶了泰籍老婆，所以菜攤上才會出現泰國橄欖、白茄、棕櫚芯等數種對臺灣人來說頗為陌生的蔬果。繼續往前，相隔幾步路遇上賣豆腐的阿姨，竹簍上的豆腐真材實料，塑膠袋裝的濃醇豆漿更是豆香四溢。

相較於舊市場的傳統食材與熟食，新市場的攤商則以海鮮與加工食品為主，有許多從漁港進貨、專賣海鮮的店家。造訪時節在秋天的九、十月，剛好看見從磺港漁港送過來的肥美丁香魚，一籃又一籃整

齊地擺放在店面騎樓下，物美價廉，當下興起一股「不買會後悔」的衝動，差點就抱走一大籃。

除了鑽入市場內尋寶，市場外圍更有許多在地小農和小魚販在此擺攤。這裡的市場外圍，指的是中山路和中山路一九〇巷兩側；中山路一側是在地小農與魚販聚集地，從福德街延伸到新市場入口，而一九〇巷靠近廣安宮周邊，也有一群在地的阿公或阿嬤組成的攤販。魚販們多從附近的富基、水尾、磺港、野柳等漁港帶來各式海鮮，小農們則固定帶來自己種的當季作物，像是金山三寶的芋頭、地瓜和茭白筍，皆可於產季時節在這裡買到。



- 01 老字號雜貨店來的都是熟客，深知雜貨店有甚麼好貨。
- 02 市場內豆漿店現炸油條香酥可口。
- 03 中山路上的魚販擺出一條大魚，很快就被人家買走。
- 04 來自基隆港各式各樣的魚貨任人挑選。
- 05 現烤肉乾，讓人忍不住一口接一口。
- 06 市場內也有販售東南亞食材的攤商。
- 07 從魚的眼睛可判斷出魚是否新鮮。
- 08 甜椒顏色鮮麗，讓人不禁想全部買回家。



08



芋頭·地瓜·茭白筍

金山三寶秋季一手包

走入金山市場，怎能不認識金山三寶！金山三寶分別為產季八至十月出產的地瓜、十至十一月的茭白筍和八至十一月的跳石芋頭。秋天造訪，剛好可以遇上金山三寶同時出現在市場的熱鬧景況。

金山地瓜名聞遐邇，地瓜加工品早已成了遊客造訪金山必買的伴手禮，許多也會購買生鮮地瓜回去自行烹調。茭白筍則為北海岸知名



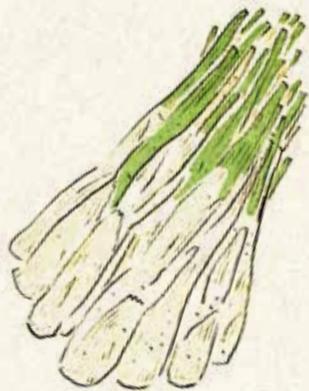
金山三寶分別為地瓜、茭白筍和芋頭。秋天造訪，剛好可以遇上金山三寶同時出現在市場的熱鬧景況。

農特產品，金山是重要產地之一，許多在地小農現採茭白筍，綁成一把一把帶到市場外圍販售，為金山市場秋季最閃亮的蔬菜主角。

至於芋頭，由於產量不如地瓜和茭白筍，在市場相遇的機率相對較低。但是，只要嚐過的人就知道，跳石芋頭的美味，實不亞於地瓜和茭白筍。一位跳石芋農說，許多人吃過他種的芋頭後，都會直接打電話跟他預購；所以他的芋頭還來不及賣到市場，就直接從產地送到消

費者的餐桌上。造訪金山市場好幾回，終於有一回幸運地碰上一對老夫妻，帶著一大袋芋頭蹲坐在中山路一側販售，於是毫不猶豫地立馬買回嚐鮮，料理芋頭稀飯；一掀鍋，一股異常香濃的芋頭氣味撲鼻而來；從金山市場帶回來的這一寶，果然讓人十分驚豔！

走一趟金山老市場，傳統好味一次滿足。這一趟貼近金山在地的食材小旅行，讓人深深感受金山物產豐饒、身心飽足的庶民好滋味。



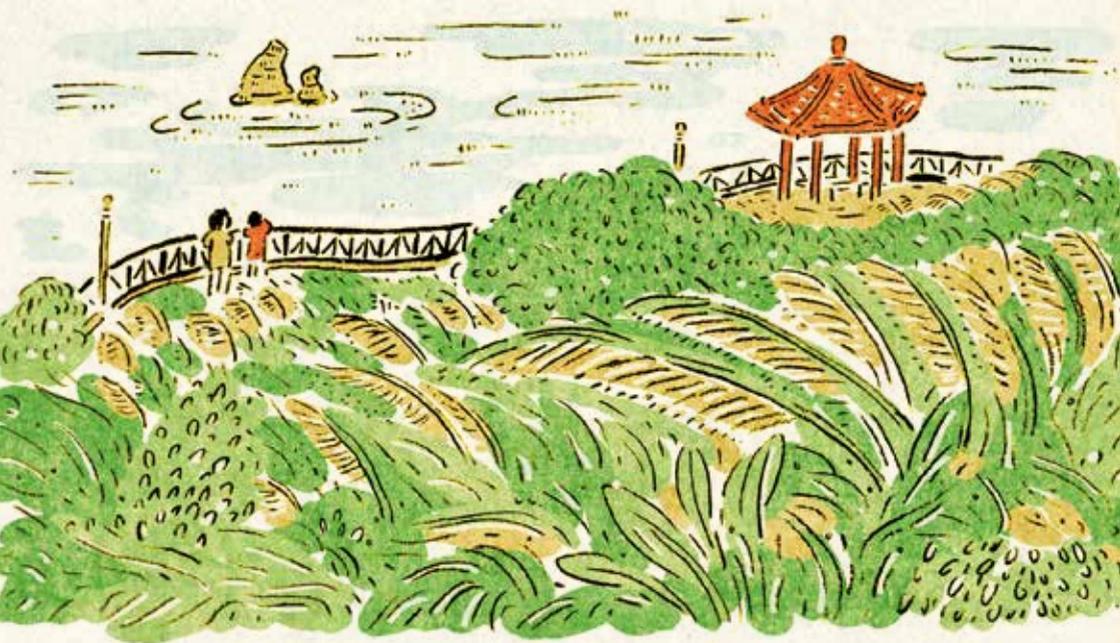
01 金山市場內可找到各式各樣的地瓜，為當地特產之一。

02 早市登場時，中山路一側以臨時魚販為主。

港町風情·賞自然生態，
尋人文況味

金山賞海景

以橫港漁港為起點的這條賞景路線，
囊括了金山最精華的海景、
生態保存完整的獅頭山公園、
與鄭成功淵源深遠的承天宮、
以及解嚴後才開放的舊軍營區，
集美景與古蹟於一身。



金山賞海景路線地圖

金山賞海景



金山岬，為獅頭山公園所在位置，岬角一邊是礮港，另一邊是水尾漁港。千萬年前沉入海底的海岬露出水面後，一點一滴吸納各方故事，飽含海的味道。海岬一帶聚集了豐富的人文自然資源，走在海岬之上，可盡覽奇麗迷人的海岸美景及早期戒備森嚴的軍事海防遺跡；深入民居村落，則可探索交織著先民生活故事的魚路古道與彰顯在地信仰精神的承天宮，看見漁民們經年與大海搏鬥之下，與神明間虔誠的動人牽繫。

其中，位於獅頭山岬角一側的礮港，是創造金山繁華歲月的要角之一。不只為金山居民帶來鮮美的海鮮魚獲，更留下先民們翻山越嶺、一步一腳印走出來的魚路古道。一般人對這條古道的印象，仍停留在陽明山國家公園範圍裡穿越草原與森林的那條山徑；殊不知，魚路古道的起點就在礮港，想重溫古道上魚販們挑魚奔走的故事，就得從礮港說起。

磺港·魚路古道 百年漁港×挑魚山徑

金山由於緊依大屯火山麓，硫磺礦藏豐沛，使得這一帶出現「取硫之地」的響亮名號，包括流經金山區的磺溪，也因含有硫磺成分而得此名。位於磺溪出海口的磺港，則為金山地區重要漁港之一，也是歷史悠久的百年漁港；早年這裡的漁民利用在地豐富的硫磺資源，創造

獨特的「蹦火仔」捕魚法，將俗稱電火石的磺石泡水後點火引燃，利用強光和青鱗魚趨光的特性來捕魚。這樣的傳統技法，讓磺港以「金山磺火」名聞遐邇，實為珍貴的人文景觀。不過，硫磺礦藏有利亦有弊，因磺溪的硫磺成分使得漁船船隻故障機率特高，一直為漁民帶來莫大困擾，不得已之下只好將磺溪截斷，改變其流向。



01



02



03



04



從魚路古道往承天宮走去，一路左拐右彎，平日時分人潮不多，寧靜氛圍瀟灑。

礦港同時也是魚路古道起點。日治時期，漁船在礦港下貨之後，會先於一旁的漁市叫賣，剩下賣不出去的魚貨，便順著魚路古道翻山越嶺，挑到士林等地一帶販售。當時，挑著魚貨到遠地買賣是非法行為，這樣的舉動被視為走私，日語稱作「走Yami」，然而漁夫們為了生計，想盡辦法躲避查緝，千辛萬苦挑到更遠的地方以獲取更多收入，魚路古道就是這樣被走出來的。

從魚路古道往承天宮走去，一路左拐右彎，平日時分人潮不多，寧靜氛圍瀟灑，與金包里老街上無時無刻皆有遊客紛至沓來的景象大異其趣。據說，當年聚落成形並無章

法，先來後到，找到空地便落腳，於是街巷彎曲，房舍各自尋找最佳方位與街道對話，脫去八股僵化的規劃，卻多了探尋小街小弄的自由樂趣。

意外發現一戶人家庭院前擺著整理好的漁具，繩索與細線盤整成一簍一簍地層疊置放，而細線一端的魚鉤整整齊齊地掛在周邊；據居民說，這是抓魚的工具，礦港漁船捕獲的魚種大概有牛仔、馬頭、赤鯨、烏喉等，而且隨著季節變換，捕獲的魚種也會有差異。可別小看礦港漁民捕魚的能力，不少船隻出海捕獲高級魚種如嘉鱻、赤鯨等，在海面上便以碎冰急速冷凍，漁船回到港口下貨後，就直接包裝外銷日本。

- 01 魚路古道前段穿梭在港口村落的巷道裡。
- 02 魚路古道起點就在礦港。
- 03 古道沿線設有解說牌。
- 04 部分路段路面砌有標示圖案。
- 05 著名金山獨特的「蹦火仔」捕魚法即將消失。
- 06 鳥瞰礦港全景。



承天宮 海上漂流的國姓爺傳奇

經常與大海搏鬥的漁民，永遠不知道出海之後的命運，需要虔誠信仰來安撫焦慮不安的心情。磺港的承天宮是村子裡最重要的信仰中心，從昔日牆邊的小草寮轉變為今日氣宇非凡的大廟宇，不難明白承天宮在當地漁民心目中的地位。

承天宮位於磺港往獅頭山公園的途中，寧靜肅穆，雖非超級大廟，然而各個立面圖騰雕工精細，展現



01



出精湛的廟宇工藝。踏入廟宇，詳讀承天宮歷史介紹，才知道承天宮背後還有個傳奇故事。

據傳當年大陸南安發生水災，有個木作神像頭顱隨著大水，漂洋過海來到金山，被海浪打上了金山海岸後，還被中角海防部隊當漂流木撿拾回去，正準備劈開當成柴火燒時，頭顱竟絲毫未損，反倒是劈柴者的手因此受傷，於是又被棄置於木材堆中；其後，甚至被孩童撿走、充作玩偶嬉戲，藏在一座防空洞中，命運十分多舛。

一直到民國四十四年，磺港村民江登旺聽聞金山海邊有個神像頭顱，遂請人將之取回，安置於望沙埔監視廳外牆，也就是現今磺港二八五號家戶附近。隔天傍晚，漁民出海前向其祈求豐收平安，沒想到果如所願，滿載而歸。於是一傳十、十傳百，越來越多人來此祈求平安豐收，靈驗異常，神像名氣逐漸傳開；而這座無名的神像頭顱，



承天宮雖非歷史悠遠的古廟，然因其庇蔭磺港漁民出海平安並漁獲豐收，故成為金山地區規模僅次於大廟慈護宮的廟宇。

後經漢學之士張嬰查察，才定名為國姓爺延平郡王。

承天宮雖非歷史悠遠的古廟，然因其庇蔭磺港漁民出海平安並漁獲豐收，故成為金山地區規模僅次於大廟慈護宮的廟宇。村民們感謝神明賜福，全村人有錢出錢，有力出力，承天宮逐步有了現今規模，尤其是精采豐富的石刻工藝最為吸睛。

宮廟內外每一件浮雕作品皆隱含忠孝節義故事或吉祥祝福語字，如龍虎壁堵、吉慶有餘等。壁堵指的是石雕牆，左右相對稱的兩側牆面，題材通常都會出現左青龍右白虎的石雕，即為龍虎壁堵；而吉慶的吉字則取自兵器「戟」，承天宮石雕吉慶有餘之作，武官即拿著戟。

01 承天宮祀奉國姓爺。



01

獅頭山舊軍營區

充滿神秘色彩的軍事要塞

距離承天宮不遠即進入獅頭山公園的範圍，這一片開放民眾自由出入的公園場域，過去曾經是戒備森嚴的軍事管制區，嚴禁閒雜人等進入；在戒嚴時期，承天宮後方斜坡上去沒多遠即設有兵哨，一般民眾不能再深入。

獅頭山公園內軍事要塞的建構始於日治時期，日人為因應日俄戰爭，在北臺灣設置基隆要塞指揮所；其後中日戰爭、太平洋戰爭相繼爆發，四十年之間海防不斷擴編強化，屬於基隆要塞區西地區的獅頭山海岬，因其戰略位置亦極受重視，海岬上闢築許多軍事設施，包

括軍營房舍、崗哨亭、坑道、戰備壕溝、砲障地和碉堡等。據悉，整個獅頭山內的坑道四通八達，然而坑道的占地面積與總長度一直被列為軍事機密，僅知曾經開放過的光武坑道，長度為三六·五公尺。

獅頭山地形為三面環海的海岬，視野極佳，制高點可清楚監控北海岸沿線，因此在日人戰敗撤退後，獅頭山仍被視為軍事重地；光復之後，國軍進駐獅頭山，一般民眾仍然不得進入，直至民國七十六年，宣布解嚴，民眾才終於有機會進入獅頭山，一窺此地特有的海岬風景。當時，國軍尚未撤離，故先開放局部地區：早上四點開放予本地民眾可憑身分證進入管制區，至早



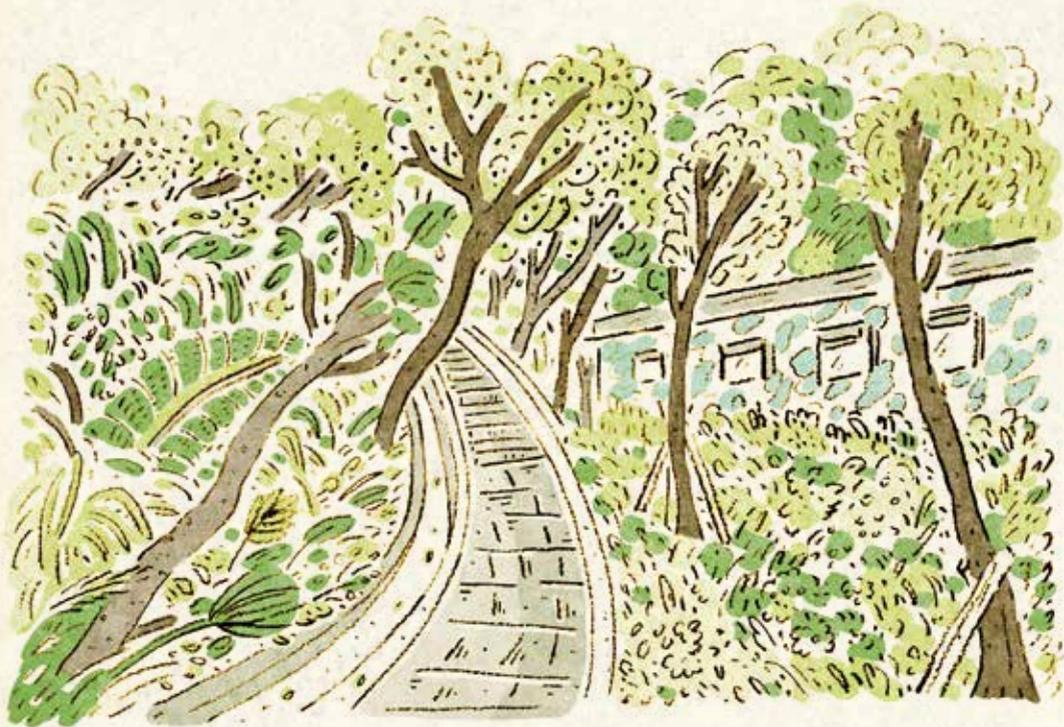
01 獅頭山公園仍可見戒嚴時期的軍營建築。

上八點再開放予外地民眾進入，而不論何時進入，最晚皆須於下午四點前離開管制區。

穿過獅頭山公園入口，一路緩緩循著獅頭山步道往上，沿途綠意盎然，林相豐富，然而在山林景致之外，過往軍事基地遺留下來的碉堡與坑洞等設施，仍為此地最獨特的歷史風景；山坡長滿綠色植物的土堆裡還隱藏著許多坑道口，若非仔細搜尋，並不容易看到。

在坑道之外，令人印象最深刻的就是戰備壕溝與砲陣地遺跡了，尤其是砲陣地，原可置放一座三百六十度旋轉、十二K的加農大砲，如今則爬滿了藤蔓與蕨類植物；獨特的廢墟景象，留下最真實的時光痕跡。舊軍營房舍則集中在雙崗哨亭附近，包括在崗哨亭下方的山谷處、以及一旁下切至水尾漁港的山徑路上，皆遺留有廢棄的軍營房舍，見證獅頭山過往轟轟烈烈的戰備歲月。

山坡長滿綠色植物的土堆裡還隱藏著許多坑道口，
若非仔細搜尋，並不容易看到。





獅頭山公園

金花石蒜怒放×燭臺雙嶼聳立

如今，獅頭山公園已成為金山地區知名風景區，不只是在地居民晨間運動的首選，更是外地遊客走覽金山的必訪之地。此外，獅頭山長期在軍事管制的保護下，生態資源竟出乎意料地完整豐富，林相十分多元；近年更因復育有成，不同季節時，還可在步道上偶遇臺灣百合或金花石蒜怒放美景。

造物之美不僅存在於海洋，也在腳下的土地上。中正亭附近的復育區可觀賞到北海岸秋季開花的原生物種——金花石蒜，大約九至十月開花，「見花不見葉，見葉不見花」為其最明顯的生態特色，因此經常被誤認為金針花。秋風送爽之際，復育區內黃澄澄的花朵艷麗綻放，嬌羞而優雅地微微低垂，特別吸睛，引得過路旅人皆忍不住停下腳步，或欣賞或拍攝其迷人的風姿。春天，則是遇見臺灣百合的最佳時



01



林銓居老師畫作-燭臺嶼

02



03

機，山崖上綻放素雅清香的雪白花朵，是獅頭山上另一幅生態美景。另外，由於此地為沿海地帶，海岸植物更是豐富，包括海欖果、草海桐、林投樹等。北海岸及觀音山國家風景區管理處更於公園內設有各式生態解說牌，除了物種介紹，還解釋植物群落的垂直構造等知識，提供豐富多樣的自然教材。

穿過雙崗哨亭，轉個彎，眼前景

色逐漸開闊，三面環海的地形特色展露無遺。沿途可完整收覽磺港面貌，不難理解此地昔日被規劃為軍事管制區的原因。來到步道盡頭，因板塊運動與自然侵蝕力量雕塑而成的知名景觀「燭臺雙嶼」矗立眼前；六百萬年前，被推擠出海面的沉積岩歷經風吹雨打和海浪冲刷，宛若人工雕琢的藝術品般聳立於海中央，展現出令人驚異的地質

之美，也見證了大自然神奇的造物力量。

緊緊相依的燭臺雙嶼，也使得民間流傳有「夫妻石」故事；傳說妻子苦苦等待丈夫捕魚歸來，竟風化成石，而丈夫歷險歸來後，驚見妻子成了岩石，於是也抱石痛哭不肯離去，亦風化成石。動人的愛情故事，更為這座地質奇景增添了些許的淒美與浪漫。



- 01 無於步道起點。
- 02 步道終點可觀賞燭臺雙嶼。
- 03 公園內生態保存完整，林相豐富。

水尾漁港·水尾景觀公園

美景美食一站滿足

獅頭山公園內的中正亭，為觀賞燭臺雙嶼的最佳休憩地之一，據悉，軍事管制的年代，曾經專為蔣中正先生在中正亭放置一張椅子面向大海；也有人說那張椅子其實是面向大陸，為的是一解蔣先生的思鄉情愁。

獅頭山另一側的水尾漁港和水尾景觀公園，位於金包里溪和員潭溪交匯出海處，風景迷人外，更有海鮮餐廳林立，美食與美景一次滿足。而水尾景觀公園設有漂流木裝置藝術，一艘漂流木帆船引人回到當年金包里溪仍可航行的年代，站在河口，不禁遙想起當年此地的繁華光景。

海鮮餐廳老闆許振燦也分享起自己兒時的水尾光景。他說小時候，在門口一聽到漁船回來的馬達聲，就會立刻起身跑去湊熱鬧，等著大人在岸邊烹煮海鮮分食；吃小管要先去頭，然後套入拇指，再慢慢地吸吮指頭哨食。不知道是不是小時候早已學會創



04



01



02



03

意吃法，許振燦料理海鮮亦創意十足，獨創「泰皇咖哩蟹」，將蟹肉剁碎做成香鹹開胃的麵包抹醬；「西式生魚片」更將花生粉和風醬灑在霜凍生魚片上，口感與味道層次豐富又有變化。

從金山岬西側的磺港，跨過獅頭山來到水尾漁港，品嚐一頓美味海鮮大餐，當成為這趟海景之旅畫下美好句點；不必穿草鞋挑扁擔，也不必翻山越嶺辛苦跋涉古道，美景與美食全都可以輕鬆又滿足地收進旅行記憶的口袋中。



05



06

從金山岬西側的磺港，跨過獅頭山來到水尾漁港，品嚐一頓美味海鮮大餐，當成為這趟海景之旅畫下美好句點。



07

- 01 水尾漁港夜間造景。
- 02 公園內的漂流木造景。
- 03 水尾漁港一戶民宅牆面以七彩浮球裝飾。
- 04 著名的水尾泛月優美景致。
- 05 泰式咖哩蟹的美味麵包抹醬為老闆的創意料理。
- 06 口感滑嫩的西式生魚片，讓人想一口接一口。
- 07 餐廳二樓可供賞景。

藝文古蹟小旅行，
從古宅厝到舊機場

金山藝文巡禮



金山海岸沿線不僅觀海咖啡店林立，轉個彎深入山區，除了知名藝文景點法鼓山、朱銘美術館、筠園，還可走訪昔日金山首富所建的李芑豐古厝，以及曾經作為日軍臨時機場的金山舊機場遺址。



跳石海岸·中角沙珠灣· 洋荳子咖啡屋·金山跳石咖啡 在海岸的石頭上跳躍前進

金山市區以北的海岸線風景宜人，距離海洋相當近，於是成了人人都愛的賞景路線，而位於較北端的跳石海岸，更為賞海景的最佳地點之一，然而，鮮少人知道跳石海岸的地名由來。

跳石海岸一帶曾有不少民戶居住於此，依海維生，經常需下海捕魚或採拾海菜，因上下岸時必須順著岸邊的大石頭一跳一跳地移動，才有「跳石」這樣的地名產生。站在海岸邊觀察岸上的大石頭，不難懷想沿岸居民過往的討海生活。

特別值得一提的是跳石的特產之一「芋頭」，往山區或山腳探索，就會發現不少芋頭田，湊巧遇上一戶人家正在整理剛採收回來的芋頭，準備出貨給臺北的客人。因為當地的土壤、空氣及水分，讓跳石的芋頭鬆軟又綿密，讓人一吃就迷上它獨特的香氣。

中角沙珠灣是這條海岸線上的另一處知名景點，風景宜人，夏季人滿為患，且最特別的是衝浪客極多。原來，中角沙珠灣為北海岸熱門的衝浪勝地之一，一年四季都有衝浪客在此御浪而行，也因此許多衝浪店應運而生，服務來此衝浪的客人。

海岸線風景迷人，當然少不了咖



02



01



01 跳石的人家正在整理採收回來的芋頭。

02 中角沙珠灣藝術家的彩繪牆。



啡店的存在。跳石附近有兩間咖啡店相當受歡迎，一間是靠海邊的「洋荳子」，一間是山腳下的「無名咖啡店」。洋荳子藍頂白牆的外觀，襯映著藍天白雲相當搶眼，前身是海倫行動咖啡館，也是臺灣行動咖啡館的鼻祖之一，後來受到熟客們的鼓勵，才決定在此落腳，不再四處漂泊。每至下午時分經過洋荳子，門外總是一堆人在等待，生意超好。老闆專注在咖啡口味的研發與品質管控上，點心則與外面的

糕點店家合作。進來洋荳子，就是咖啡與海景的單純享受。

至於山腳下的無名咖啡店，有人又叫它做「跳石咖啡」，無論哪一個店名，只要提起店狗麥可，可說是無人不知、無人不曉。老闆恐龍先生因為喜愛衝浪，決定在金山這一帶找個歇腳之處，便與自己兄弟一起動手改造了這間房子。後來，只剩下他繼續堅守崗位，與店狗麥可、店貓潔西，歡迎每一位來到此享受悠閒咖啡時光的客人。



- 03&04 跳石咖啡的餐點與戶外座位區。
- 05 中角沙珠灣出租賣店水果攤。
- 06 洋荳子為一幢藍白相間的地中海風情建築。
- 07 跳石咖啡的老闆同時也是個喜愛衝浪的好手。



行動咖啡店·朱銘美術館·
鄧麗君紀念公園(筠園)
台二線上的藝文咖啡風情畫

台二線沿路咖啡店一间接一間開，行動咖啡店成了另一幅悠閒的公路人文風景，三十五公里、三十八至三十九公里處等路段，大約下午兩、三點左右，一輛輛咖啡車停靠在公路邊準備就緒，桌椅一字排開面向大海，咖啡機啟動，客人們陸續入座，每個人選好最喜愛的角度，點一杯飲料，任意地大方擁抱開闊海景。

其實北觀處為因應遊客到訪北海岸，選擇台二線靠海側，在不影響路邊停車及交通安全前提下，規劃具造型景觀、服務良好之行動式遊客服務站，提供簡易餐飲並協助旅遊諮詢、緊急事故通報、自行車免費打氣等多元化服務，並限定由在地業者參加投標，藉以形塑在地化特色，並增加就業機會。

這一段公路的行動咖啡店都是具



台二線沿路咖啡店一间接一間開，
行動咖啡店成了另一幅悠閒的公路人文風景。



03

有服務理念的年輕人所經營，以各種不同造型的咖啡車來突顯自我特色，共同編織浪漫繽紛的海岸咖啡風情。細問之下，才發現有多位老闆相當認真，不僅參加餐飲檢定，甚至還去考世界咖啡調理師的執照，泡咖啡的專業度一流，造就北海岸咖啡的口碑。餐飲內容除了咖啡、鬆餅等點心，有些業者更會挑選當地食材，推出季節限定的創意料理。

坐在海邊喝杯咖啡，享受自然海

景的洗禮，不需要是大作家或多愁善感的藝術家，詩意的景色自然就會引領著你的思緒，慢慢咀嚼生活的滋味。濱海的美景與山城的氛圍，吸引的不僅是觀光客，更有藝術家與思想家來此闢建夢想寶地，寬心分享藝術與生活的觀察與收穫。

山上的朱銘美術館擁有偌大場地，雖名為美術館，實則更像一處藝術公園。戶外展覽區為朱銘美術館最耀眼的特色，太極廣場與人間廣場這兩區的戶外雕塑作品，經常出現在遊客拍下的紀念照中；例如人間廣場位於本館前的雕塑人像隊伍，不少遊客也會一起排隊拍照，宛若另類的開放即興創作區。

附近的筠園，即鄧麗君長眠之所，經過巧心安排，成為金山地區一處藝文味瀾漫的知名景點，歌迷從世界各地湧來，魅力真是無遠弗屆。入口處一座巨型鋼琴，非僅是展示品，站上琴鍵踩踏還會發出樂音呢！



04

- 01 行動咖啡的座位緊鄰大海景觀。
- 02 賞海同時品嚐一杯老闆精心的拉花咖啡。
- 03 朱銘美術館內的跳傘雕塑作品。
- 04 行動咖啡同時提供賞景場域。



法鼓山佛教園區

與大自然和諧共處的人間淨土

法鼓山佛教園區的安詳氣息如魔法般，為訪客掃去塵世塵埃。本以為這處宗教聖地不適合非教徒前往參觀，沒想到，園方接受所有來客造訪，甚至事前預約，還能安排志工細心導覽，深入了解聖嚴法師打造園區的用心。

整座園區的建造耗時約十六年，

全部按照聖嚴法師的要求細心規劃完成，保留老樹、引用天光、收集雨水等，盡全力與大自然和諧共處的原則處處可見，難怪許多金山在地人都樂意成為法鼓山的志工，共同宣揚其生活理念。

穿過蜿蜒山徑，進入園區時即可感受到一股強烈的靜謐氛圍。園區以灰、黑、藍色系為主色調，在綠意包圍之中安定來者之心。第一站，先來到第二大樓的遊覽車平臺，也是一般團體遊客下車後的導覽起點；登上頂樓，在祈願觀音殿駐足許久，五感接收到的安定力量令人發自心底舒服與安心。殿前的一方祈願池因微風水波盪漾，池邊非常適合靜坐靜心。

享受心靈沉靜之餘，古蹟人文之美是金山另一場不可錯過的深度文化探索之旅。位於清泉村的芑豐居，或者人稱「李芑豐古厝」，為北海岸地區保留最完整的閩南式古厝；認識芑豐居，不但可飽覽古厝





04



05

整座園區的建造按照聖嚴法師的要求，保留老樹、引用天光、收集雨水等，盡全力與大自然和諧共處的原則處處可見。



建築風華，也等於回溯一段金山的發展歷史。

離開台二線，順著山路小徑往山區方向深入，左拐右彎，進入一片看似荒蕪之地；遙見遠方燕尾屋脊露出於綠意之上，即知其為保存百年的芑豐居。據悉，芑豐居的主人為李佈，在西元一八〇二年自漳州移民來台開墾，白手起家，富甲一方，傳為當時金包里、雞籠、三貂嶺和石碇等地的首富，亦成為金山地區的望族。

李佈於嘉慶年間（西元一八一〇年）建造芑豐居，距其抵台開墾的時間不算太久，在芑豐居入口處的說明石碑上即有說明：「佈公年僅二十七歲，勤勞儉樸，清寒做苦工。」足見李佈努力異常，否則應難以在十年之間累積致富。同時間，李佈的堂兄李富也在三界壇興建房厝，在地人便以地勢高低區分兩地：地勢較高的堂兄房厝為「頂瓦厝」，地勢較低的芑豐居為「下瓦厝」。

- 01 法鼓山開山觀音公園步道。
- 02 祈願觀音殿的祈願池。
- 03 寧靜且祥和的佛教聖地。
- 04 李芑豐古厝仍保存完整的斗拱。
- 05 李芑豐古厝半月池旁鳥獸石雕。



李芑豐古厝·金山舊機場遺址 富貴一方的文武大官宅

踏入芑豐居，前有半月池，後有果園，昔人求富求財的風水設計在這一方古厝內表露無遺。李佈後期富甲一方的程度，令人難以想像，據說買的土地涵蓋範圍甚廣，甚至延伸至基隆、雙溪、平溪、貢寮、石碇和深坑等地區。

李佈不只有錢，更有地位，依清朝民風，一般庶民的房舍不可出現翹尾燕脊，然而芑豐居擁有華麗的燕尾屋脊，足見主人的權勢，此乃因其於一八一七年受皇帝賜封汝顏進士，一八五五年後代又因中法戰爭協助有功，授以五品軍功頂戴職銜。此外，李氏子孫更考取文秀才和武秀才，種種功績使得其房舍與一般宅邸大為不同。

屋脊上的剪黏裝飾亦極為講究，水生動植物、雙魚搶珠、福祿壽三仙等工藝精湛，充分展現李氏家族百年來的繁榮富貴。目前芑豐居仍有人居

屋脊上的剪黏裝飾亦極為講究，
水生動植物、雙魚搶珠、福祿壽三仙等工藝精湛，
充分展現李氏家族百年來的繁榮富貴。





02



01

住，只要不打擾，仍歡迎在外漫步參觀。環繞一周，馬背山牆、紅斗仔磚、外壁槍孔、貓頭鷹石雕等皆可一窺往昔李氏家族的富足生活。據說，家族後代子孫每年都會回到芑豐居團聚，當天場面之熱鬧盛大，可以想見。據在地耆老解釋，芑豐居於日治時期被徵調作為急救站，使得這一棟三合院古厝逃過戰爭劫數，得以完整保留下來。

走出芑豐居，視線往周邊一掃，沒想到這裡曾經是日軍駐紮之地，而日軍曾在這一區塊開發建造暫時的軍用機場，作為零式戰鬥機起降試飛之地。時間回到太平洋戰爭爆發的年代，日本帝國征服世界即將夢碎的時刻，身為其殖民地的臺灣亦進入戰爭狀態，日本人在臺灣全島各地全力動員，包括在金山興建軍用機場。當時，日本人將機場預定地上的民宅全部拆毀夷平，範圍含括清泉、三界和六股一帶，更從花蓮、宜蘭外地徵調一千多名

公工，鋪設長約兩公里、寬約半公里，占地約百餘甲的臨時機場跑道；當時使用的機具非常簡陋，以水泥做成的大小石輪，利用人力推動以鋪平跑道。目前，三界壇路上的社區活動中心旁，仍保留當時使用的石輪。



03



04

- 01 保存完整的李芑豐古厝。
- 02 此石輪機具為原件。
- 03 李芑豐古厝燕脊尾細膩的剪黏泥塑裝飾。
- 04 李芑豐古厝前的半月池。



01

清水濕地·田中芳園 豐饒濕地孕育杜鵑花苗

磺溪支流清水溪穿過六股平原，為花農們孕育新的生機，而溪河朝向海口續行，帶來了土地豐饒的清水濕地。這一片濕地，曾因丹頂鶴歇息於此而名聲大噪，二〇一四年西伯利亞白鶴首次來臺，也選擇了在此停棲，雖然已難再見丹頂鶴蹤跡，此處仍是愛鳥人士的天堂。

回顧當年，機場所在地原為良田，在日軍強制徵收之下改為軍用機場，然而，由於位置不佳，零式飛機兩次降落失敗，耗費周章打造的臨時機場，遂被荒廢棄用了。光復後，農民們向政府要回土地，在農民們的努力下，占地百餘甲的礮石地才慢慢恢復往昔的田地光景。

初期，農民們以種植水稻維生。然而隨著時代演進，年輕人耕種意願低落，只能靠機械耕種以填補人力空缺；怎奈這一帶的土質鬆軟，機器駛入田地時經常出現陷入土



02



中、動彈不得的窘境。於是，越來越多農地休耕，農民們也開始思考轉型。

農民除了耕田，閒暇時到磺港拿魚貨，走魚路古道賣魚以貼補家用；某天，有農民在路上發現杜鵑花花苗，順手帶回平地栽種，沒想到生長狀況良好，使得陽明山上的花農陸續移至平地栽植，也就是現今六股平原地區。如今，六股地區每年的杜鵑花產量約一千五百萬株，占全省供應量的七成左右。

若從清水橋西端轉入田間小徑，盛夏時節一畦又一畦出淤泥而不染的蓮花，為清水濕地夏季最美的風景。位於清水濕地範圍內的田中芳園養生食坊，低調地矗立於台二線旁，後院

秘境別有洞天，一大片濕地展現眼前，遠方則映襯著大屯山系山嵐景致，好一幅田園風情畫！

除美景外，田中芳園以在地食材為主的無菜單料理亦讓人驚艷不已。一套完整餐食總共十道菜色，包括前菜、點心、主菜、湯品與飲品等，根據節令用菜，更堅持使用在地食材。金山地區知名的海鮮、藻類、茭白筍、地瓜、芋頭，皆會出現在主人許添尊設計的菜單裡，私房料理益氣養生鍋，煨燉小羔羊十二小時之久，為食坊人氣湯品。美景在側，美食入口，一日金山山海藝文巡禮，不啻是知性與感性的雙重滿足。

美景在側，美食入口，
一日金山山海藝文巡禮，
不啻是知性與感性的雙重滿足。



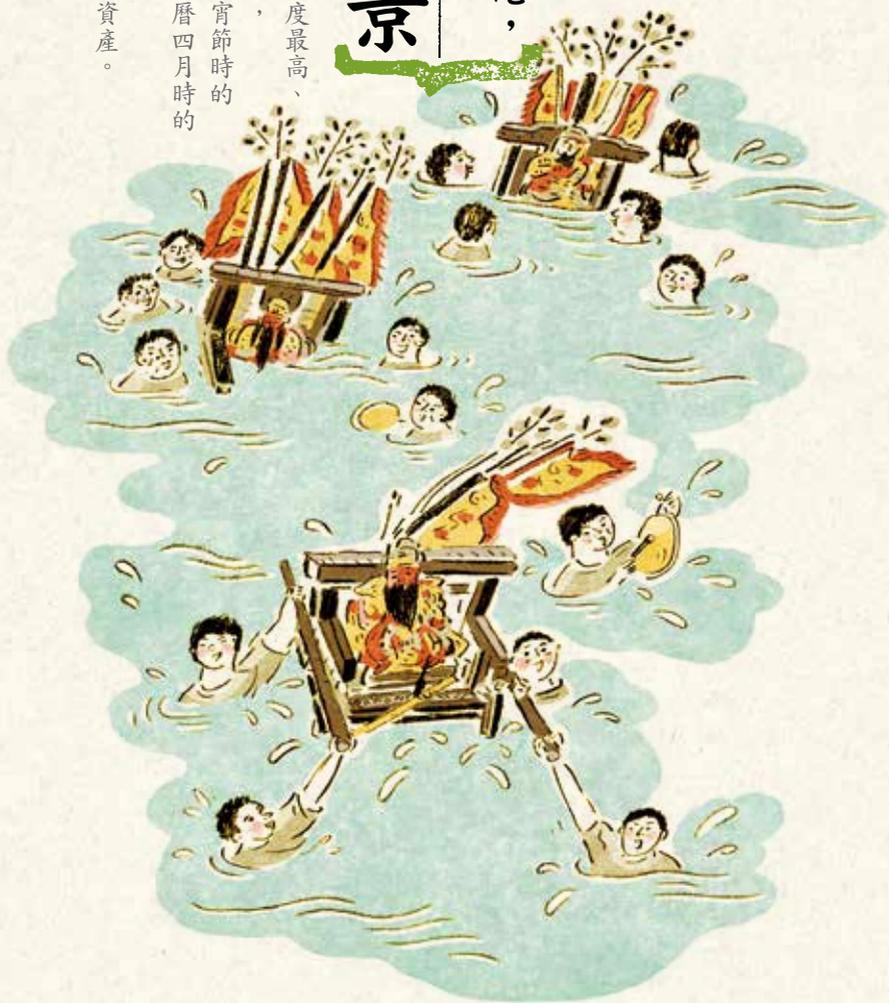
01&02 清水濕地為鳥兒們的覓食天堂。
03 田中芳園以在地食材創造美味精緻的無菜單料理。
04&05 田中芳園的後院別有洞天。

萬里賞奇景

野柳漁村·訪神明淨港，
媽祖回娘家風采



萬里地區除了北海岸知名度最高、
遊客人潮最多的野柳景區，
民俗活動如萬里保安宮元宵節時的
神明淨港、金山慈護宮農曆四月時的
媽祖回野柳娘家，
都是極其珍貴的地方文化資產。





01

野柳地質公園·野柳漁港·龜吼漁港

地質最美奇景×漁港最青海味

疾行台二線上，從臺北往萬里的一路上，大海隨侍在側，海洋略帶鹹澀的味道，隨著陣陣海風撲鼻而來。轉進野柳方向，沿岸的海蝕地形開始逐一映入眼簾，然而，一直要到進入野柳地質公園，真正的重頭戲才算登場。

近年來，受開放陸客觀光之賜，再加上野柳地質公園先天的地質優勢，除非颳大風、下大雨，否則野柳地質公園天天都有絡繹不絕的人潮。地質公園裡精彩的海蝕地形景觀讓人嘆為觀止，除了最具代表的女王頭，其他如渾然天成的蠟燭臺、冰淇淋、仙女鞋等，各式各樣

自然塑形的奇幻造型不一而足，宛若闖入了一場地質化妝舞會，年齡已臻千萬年的沉積岩爺爺們童心未泯，裝扮成童話故事裡才會出現的角色，逗得人類世界中的大人小孩個個眉開眼笑，流連忘返。

來到野柳，欣賞美景之餘，怎能不把握機會大啖鮮美海味！野柳一帶帶有野柳漁港、東澳漁港和龜吼漁港，漁獲豐富，而海鮮餐廳更是漁港周邊不可或缺的美景，每到假日，各家海鮮餐廳便在自家門口擺出最佳陣勢，一缸缸的水族箱中擺放著活跳跳的各式魚蝦貝類，吸引饕客上門，好不熱鬧！

野柳漁港附近有許多海產店，其中更有經營二十多年的老字號，老闆張式銘擁有十多年的魚販經驗，對

於海鮮食材相當熟稔，總是以簡樸的料理方式烹調出最鮮美的滋味。蚵仔炒蛋最為經典，簡單至極，卻令人超級懷念；小卷兩吃則是保留了食材原味的功夫菜，一吃便上癮。

龜吼漁港是另一處搜尋海鮮美味的天堂，漁港雖小巧，海鮮餐廳卻不少，而且停車場旁規劃有市集，也是尋找美食的好去處。海鮮餐廳雖然經營的時間僅約六、七年，歷史不如野柳漁港旁的老餐廳悠久，然而食材新鮮，師傅功夫了得，避風塘中卷與泰式酸辣螃蟹皆可看出料理的細心與用心，細膩調味一次到位，同時保留食材本身最甜美的鮮味，難怪生意興隆，饕客們的心滿意足都寫在臉上。



02

- 01 野柳女王頭為臺灣地質國寶。
- 02 大自然力量雕琢出的仙女鞋。
- 03 美麗的蠟燭臺海蝕奇景。
- 04 小卷兩吃顯露師傅的料理功力。
- 05 鮮香的泰式酸辣螃蟹令人垂涎。



03

葉世賢 提供



05



04

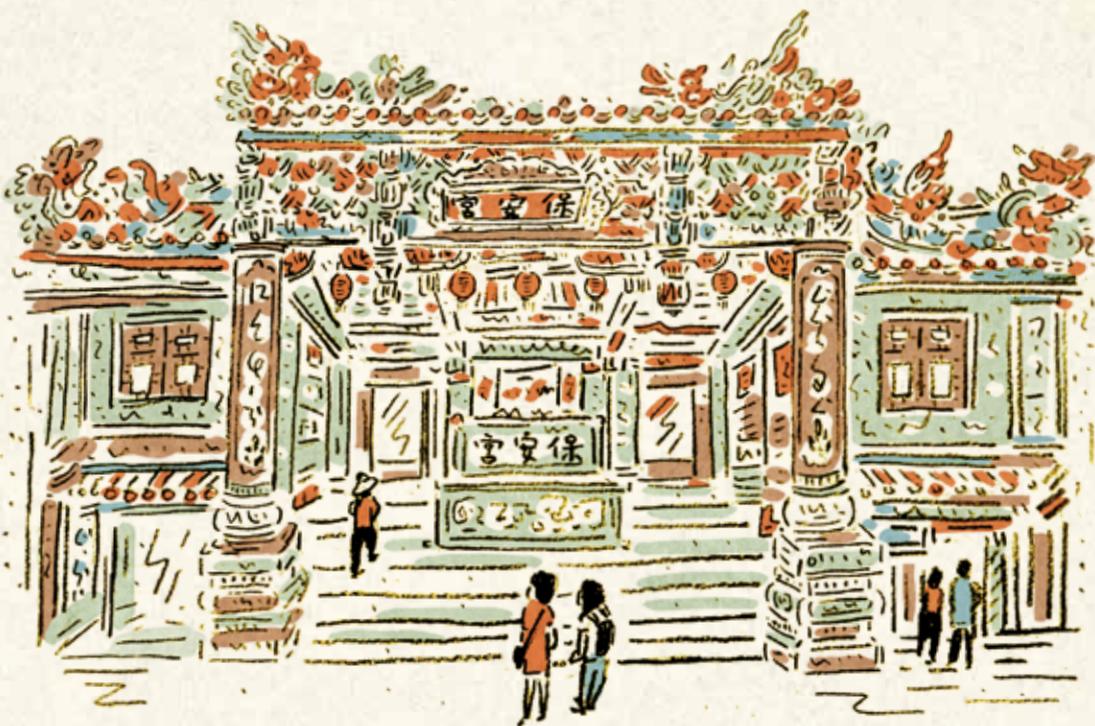
萬里保安宮

無人帆船搭載神明漂洋過海

美味與美景是野柳給人的直接印象，不過，這只是野柳眾多迷人的面向之一；若想感受野柳的人文風采，必得親炙一次傳承百年的神明淨港活動。昔日以漁業為主的野柳，居民個性純樸、信仰虔誠，野柳地區的三座廟宇，包括主祀開漳聖王的保安宮、主祀周倉將軍的仁和宮、以及奉祀媽祖的朝天宮，其中，又以保安宮的開漳聖王與充滿傳奇色彩的神明淨港活動，淵源最深。

保安宮創建於清朝嘉慶年間，約有一百多年的歷史，創立的起源帶有濃厚的靈異色彩。據傳，當時一艘閩式參桅大帆船漂流到野柳附近，居民們划船至大船上查看，發現船上空無一人，只見福杉木數十根和兩大塊方形青斗石，以及一尊神像。居民們對此景況百思不得其解，議論紛紛，後來大夥兒決議，

野柳地區居民個性純樸、信仰虔誠，
必得親自造訪一次已有百餘年歷史的保安宮。





02



01

不如利用船上的木材、青斗石與在地咾咕石，建造一座簡樸的廟宇來供奉這座神像，以保佑漁民們出海平安，漁獲豐收。當時建廟之處，即為如今保安宮所在地，久遠年代間歷經過數次改建，可惜缺乏文獻查證，對改建詳細經過知之甚少，僅可追溯至民國四十九年曾經歷一次重大改建；其時經村民們開會決議，將漁船收入撥出部分金額捐獻，當作建廟基金。後期，又經整修增建，今日所見樣貌即為民國九十五年落成之作，廟宇工藝之美如石雕、藻井、剪粘和交趾陶等，於廟中隨處可見。



目前，保安宮年度盛事包括元宵節神明淨港、農曆二月十五日開漳聖王聖誕千秋、以及農曆十月初十的謝平安祭典；其中，又以每年農曆元月十五日元宵節神明淨港活動，為野柳地區最具地方色彩的宗教信仰活動。關於神明淨港的傳說有二，皆與船難相關：一為清領時期的金和順號事件，二為日治時期的金包里丸事件，而又以清領時期的金和順號事件最為人傳誦，充滿神奇色彩。這一項百年傳統活動，已於民國九十七年列為國家文化資產，並被賦予歷史文化意涵，展現出野柳海洋文化的獨特風貌。

01 保安宮廟宇工藝雕琢細膩華麗。

02 充滿寧靜而祥和的氛圍。



01



野柳神明淨港文化祭

去晦辟邪，

開漳聖王庇佑野柳生靈

據傳一百多年前清朝時，有一非法人口販子的組織租用一艘大帆船，即金和順號，計畫要遠渡重洋，將人載運到臺灣來。怎奈船隻渡過臺灣海峽時遇上大風浪，不幸觸礁沉沒，船上三百多人全數罹難。然而在發生船難的前三天，保安宮開漳聖王顯靈，扶乩一位漁

民，指示村民們必須划船到港外祭營，燒紙錢祭拜，護持野柳港區的清靜。

三天後，果真遇上了金和順號沉沒事件，但在開漳聖王的指示下，村民們已遵其所囑至港外護持，因此罹難者的屍體皆未漂流入野柳港內，村民們皆對此事嘖嘖稱奇，並對開漳聖王的神威信服不已。自此，每年開始定期舉辦神明淨港儀式，祈願去晦避邪，保佑野柳一方生靈平安。

另一說是日治時期的金包里丸事。據傳來往野柳和基隆航線的金包里丸號出航後，保安宮突然發爐，神明指示要備妥素桌祭拜，以避厄運。數天後，金包里丸號遭逢風浪遇難，船上人員死傷慘重，但死傷者中竟沒有一位是野柳人，村民對此奇蹟，亦咸認是開漳聖王顯靈庇佑之功。

近年，神明淨港儀式已從小漁村的祭祀活動，擴大為神明淨港文化



02

徐韶麟 提供



徐簡麟 提供

祭，除了在在地人盛重參與，更吸引全臺各地遊客前往共襄盛舉。一連串的神明淨港活動，過程其實相當繁複，必須在前一天即進行許多儀式，秉告神明隔天即將進行淨港；元宵節當天一早，活動正式開鑼，神轎演淨與炸轎、民俗陣頭表演、祈福儀式、淨海巡洋、漁獲滿艙、神明淨港、神明過火、神明繞境等儀式逐一進行，其中，又以「淨海巡洋」和「神明淨港」兩大儀式最受矚目。

站在岸邊，看著漁船船隊進行「淨海巡洋」的儀式，神明搭上漁船、出海巡視附近海域，陣式果然十分壯觀。「神明淨港」儀式則為文化祭的另一波高潮，只見年輕勇士們抬著神轎助跑約二十公尺後，與神轎一起躍入大海，在冰冷刺骨的海水中進行淨港；在冬日的寒風中，不得不佩服村民們信仰如此虔誠，也對淨港文化祭更添幾敬意。

01 淨海巡洋儀式，神明出海巡視的漁船船隊。

02 神明淨港，勇士們抬神轎躍入大海。

每年農曆四月十六日適逢大退潮，
二媽便趁此時回到野柳的娘家，一群信徒尾隨在後，
成了萬里地區獨一無二的民俗活動。





02



01

金山慈護宮·翡翠灣 金包里媽祖回野柳娘家

與大海牽絆甚深的野柳，衍生出來的宗教信仰與傳奇故事皆與大海脫離不了關係。除了野柳神明淨港活動之外，金山慈護宮奉祀的二媽（因為神像只有八吋大，當地人又稱其為「八吋媽」），也是在野柳地質公園內的海蝕洞中被發現，而後護佑漁民平安豐收，再依其指示，建廟供奉於金包里老街上。於是，每年農曆四月十六日適逢大潮，二媽便趁此時回到野柳的娘家，一群信徒尾隨在後，成了萬里地區獨一無二的民俗活動。

沒想到，萬里美麗的海洋竟飽含如此豐富的故事，漁民們更成了萬里海洋最傳神的說書者，對海洋的敬畏，換來一則則虔誠信仰的傳奇，交織成萬里最美麗的一幅人文風景。

當然，萬里的海也有其自然樸實的單純面貌，最遠的翡翠灣，就是擁抱沙灘、享受海景的休閒海域。尤其夏日時分，只見人們三三兩兩地躺在沙灘上，享受北海岸純淨的海洋假期以及多樣的水上活動。此外，翡翠灣也是玩淺灘衝浪的沙灘之一，許多追逐浪潮的年輕人會拿著沙板，在岸上等大浪趨近，抓住瞬間，跟著海浪的前緣前進，享受單純的速度快感。

此刻，坐在翡翠灣岸上，頭一抬，驚見朵朵飛行傘翱翔在天空中，自由自在。眼前是寬闊的蔚藍水色，頭頂上是乘風飛翔的飛行傘，腦海中則收攬著許多民間信仰與傳奇故事。萬里的海果真擁有百變的樣貌，一次絕對看不盡也玩不足！



- 01 翡翠灣婚紗廣場拍出美美的婚紗照。
- 02 中角沙珠灣是衝浪的知名景點。
- 03 古樸的廟宇裝飾。



03

金山萬里泡湯趣

金山萬里地區的火山硫磺礦藏豐沛，
數百年前即有川流過富含硫磺地熱區域的豐沛溫泉，
汨汨流入金山與萬里地區，
從大油坑附近的磺溪溫泉露頭湧出，
帶來珍貴的天然暖湯。



金山萬里溫泉地圖

金山萬里泡湯趣



溫泉不只是具有舒壓解勞的功能，更可增加生活休閒泡暖湯的旅遊樂趣。





金山萬里依山傍海，大自然資源豐足精彩，不但物產多元，來自大屯山的火山地熱更賜予金山與萬里兩地優質泉湯。

大油坑磺溪溫泉露頭 火山地熱造就多樣硫磺泉質

金山萬里依山傍海，大自然資源豐足精彩，不但物產多元，來自大屯山的火山地熱更賜予金山與萬里兩地優質泉湯。大屯火山群富含硫磺，清朝年間來臺採硫的郁永河，寫下《裨海紀遊》採硫日誌，在其另一著作《番境補遺》中即提到：

金包里社為淡水小社。亦產硫。可見這一帶的火山硫磺礦藏之豐，自古即有見證，時至今日，知名的四磺坪與焢子坪仍是產量極豐的硫磺礦區。於是，川流硫磺地熱區域的溫泉水汨汨流入金山與萬里地區；位於大油坑附近磺溪溫泉露頭，即帶給了金山萬里這項珍貴的自然寶藏。

大屯火山地熱創造的溫泉泉質多以硫磺泉為主，溫泉水在金山與萬里地區經多元地質與地形的影響，造就出多種泉質。換言之，自地底冒出的泉湯經不同岩層過濾或海水滋潤之後，竟可產出多達四種的泉質，包括硫磺鹽泉、碳酸泉、硫磺泉和鐵泉，不禁令人驚嘆大自然神奇力量。

其中，以最特殊的海底溫泉硫磺鹽泉為例，泉質即經過海水滋潤；金山與萬里兩地靠近海岸地帶的溫泉大多屬於此種泉湯，帶點淡淡的鹹味，泡起來相當舒服。雖是硫磺泉，卻不像陽明山地



區的湯泉一樣，沒有濃烈的硫磺味，即便混有海水，一點也不會刺激肌膚，仍然能達到柔美膚質的效果。

金山萬里豐富的湯泉資源，據悉，約數百年前即被人發現並留下使用溫泉的跡證。當時，萬里加投一帶仍為凱達格蘭族加投社的聚居地，加投社人發現地底冒出的熱泉可以治療傷口或皮膚病，便將其視為醫療用水，只有治療需要時才能使用。一直到日治時期，熱愛泡湯的日本人將泡湯文化帶入臺灣，在金山，不僅開發出溫泉泉源，更設下新館與舊館招待所，使得溫泉不再只是具有神奇功效的用水，更是增添生活休閒樂趣的溫暖湯泉；上至達官顯要，下至庶民百姓，人人皆愛在秋冬時節浸泡於溫暖湯池中，讓神奇溫泉療癒身心靈。





01

萬里加投溫泉 地底自然湧出豐沛泉湯

說起金山與萬里兩地的溫泉，外地人很可能分不出其中差別，以為台二線上金山周邊的溫泉都屬於金山轄區。事實上，與金包里老街商區相隔僅約百公尺的金湧泉SPA溫泉會館、金湯溫泉會館與沐舍溫泉渡假酒店等，以及靠近山區的萬金溫泉會館和水田園農莊等，皆屬於有著碳酸泉、硫磺泉與硫磺鹽泉等泉質的萬里加投溫泉。

對在地人而言，萬里加投溫泉和金山溫泉的歷史背景大不同，是不一樣的溫泉地。根據民間流傳的史料，早在百年前，萬里加投社即以有溫泉治皮膚病之說，只是當時尚未發展成生活休閒特色的泡湯文化。當地耆老之間甚至流傳著這麼一則軼聞：大約四、五百年前，在加投有個小山坡，山坡上原本住著一戶人家，有天，小山坡的地層突然完全塌陷，地底冒出熱泉形成一個大水池，而這戶人家也跟著無影無蹤了。時至今日，這一處溫泉大池仍然如假包換地存在著，但起因是由於地層塌陷亦或地震所致，已難加以考證。

溫泉大池就位於金湧泉SPA溫泉會館與金湯溫泉會館之間的萬里公共溫泉浴池後方，靠近一探，水池池面不但冒著白煙，還咕嚕咕嚕的起泡



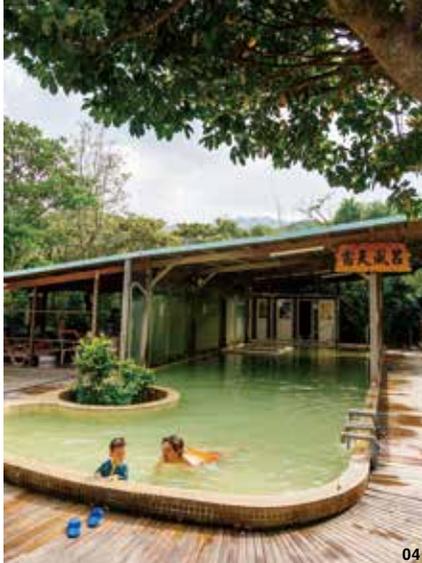
03



02



05



04



呢！據說，當年水池的規模比現在還大。泉湯之豐沛，還曾經從地底冒出高達10公尺的溫泉水柱，讓眾人嘖嘖驚嘆，蔚為奇觀；包括現今金湯溫泉會館和沐舍溫泉度假酒店所在地等，都曾經出現過這樣的奇景。

當地耆老解釋，溫泉大池一側，一度曾經是女士止步的男士泡湯專用之地；由於當時這裡只搭起露天的簡易寮亭，所以根本沒有女人敢來萬里加投泡溫泉。如今，萬里的溫泉旅店多集中在台二線上，各自以精緻獨特的裝潢風格吸引不同喜好的泡湯客，美食、美景與美湯一應俱全。金湧泉SPA溫泉會館以多樣的公共設施深受遊客喜愛，而靠山區的萬金溫泉會館，則以半山腰可遠眺海岸線的位置取勝，還可邊看日出、邊泡溫泉；另外，水田園農莊更有阿嬤手作的傳統草仔粿，多了口福可享。

- 01 沐舍戶外湯池。
- 02 沐舍的戶外游泳池。
- 03 金湧泉的戶外冷泉池。
- 04 萬金溫泉會館的露天風呂。
- 05 金湧泉的牛奶湯泉池。
- 06 金湧泉餐廳的精緻餐點。
- 07 水田園農莊阿嬤手作草仔粿。
- 08 水田園農莊的戶外溫泉湯池還附加遊樂設施。



08



07



06



01

金山溫泉 強大地震震出地熱溫泉

至於緊鄰萬里加投的金山溫泉，發展脈絡大不同。時光倒流至清朝年間，同治六年十一月，金山發生大地震，這一起天然災難，連慈護宮亦有文字為其紀錄，因地震導致廟宇倒塌，花了六年時間才完成重建。當時地震威力相當強大，甚至震出了金山中山公園旁的地底溫泉，湧出富含鐵質、源自大屯火山地熱的暖湯，且與萬里泉脈相同，以硫磺泉為主。

金山溫泉的源頭就在洗衣場旁邊，在牆上清楚標示著源頭，出水處滿是黃色結晶物，水溫適中；另一個水源處則在中山公園旁一幢日式房舍內，一個老舊的打水器不斷湧出溫泉水，水溫則比洗衣場旁的水源還高，出水處的結晶顏色已經泛黑，在在說明了這一處水源的年代更為久遠。

距離日式房舍幾步之遙，即為金包里公共浴室。這一間簡樸的泡湯所於日治時期設立，當地人又稱其為舊館，可謂金山泡湯文化的濫觴，老一輩的金山人都有一段關於金包里公共浴室的記憶：花個一、二毛的費用，到公共浴室洗個溫泉暖湯，是以往日常生活必需之事。

日治時期，相對應於「舊館」金包里公共浴



03



02

01 古色古香的舊金山總督溫泉湯屋。

02 在金山泡湯還可以嚐到新鮮的螃蟹大餐。

03 典雅精緻的裝飾。

04 遠眺金山的山海景致美不勝收。

05 舊金山總督溫泉戶外湯池。

06 天籟的戶外湯泉區。



室，臺灣總督府更於金山水尾地區，撥款興建了官方使用的「新館溫泉招待所」。光復之後，這幢新館溫泉招待所借由國軍使用，其後逐漸荒廢，直到民國八十九年，才由地方有心人士改造重建，重現舊貌，並將其命名為「舊金山總督溫泉」。

近年來，金山溫泉旅店越來越多樣化，例如湯語雙泉會館提供青磺泉與碳酸泉的雙重享受，金山海灣溫泉會館提供處處有海景的湯屋等，每一間溫泉旅店皆極盡心力，營造獨特的泡湯氣氛。而靠近陽明山地區的陽明山天籟渡假酒店，亦以美人山包圍的綠意風景，與餐廳主廚精湛的手藝，編織出隱密山林的幽靜湯泉假期。

金山和萬里因大自然無心之功與巧妙安排，擁有多樣又珍貴的溫泉資源，周遭還有許多景點可延伸順訪，無論想一整天慵懶地泡在湯泉中，或打算安排豐富行程將食購遊一把抓，都能在這裡，找到最適合自己的湯泉假期。



購



吉祥棉被行

地址 新北市金山區金包里街90號
電話 02-2408-1529
營業時間 08:00~22:00

老裕成商店

地址 新北市金山區金包里街29號
電話 02-2498-2374
營業時間 09:00~21:00

金山市場

營業時間 約06:00~10:00左右陸續收攤，週一休

金山肉包王

地址 新北市金山區中山路237號
電話 02-2498-5787
營業時間 04:30~14:30，週六、日至16:30，週一、三週的週三休

金山物產(鎮英殿三山國王廟)

地址 新北市金山區金包里街61號
電話 02-2498-2478
營業時間 08:00~20:00，休日不定

金山郭家花生糖專賣店

地址 新北市金山區金包里街77號
電話 02-2498-5749
營業時間 10:30~18:30

阿玉蔴糕

地址 新北市金山區金包里街63號
電話 02-2408-1889
營業時間 09:00~18:00，週六、日至20:00

連利竹器

地址 新北市金山區慈護街24號
電話 02-2498-2303
營業時間 24小時(店面即住家，請先電話洽詢)

蒞童瑤

地址 新北市金山區金包里街64號
電話 02-2498-2288
營業時間 09:00~21:00

食



88號水碼頭

地址 新北市金山區民生路88號
電話 02-2498-1616
營業時間 10:00~21:00，假日09:00~21:00

小漁村壽司活海鮮

地址 新北市萬里區龜吼村漁澳路63號
電話 02-2492-6060
營業時間 11:00~21:00

兄弟食堂

地址 新北市金山區金包里街2號
電話 02-2408-2458
營業時間 11:00~22:00

田中芳園

地址 新北市金山區清水路53號
電話 02-2498-2385
營業時間 午餐12:00~15:00，午茶14:00~17:00，晚餐18:00~21:00，週三休，採預約制

金包里鴨肉ㄉ、

地址 新北市金山區金包里街104號
電話 02-2498-1656
營業時間 09:00~18:00

洋荳子café

地址 新北市金山區忠義路29-1號
電話 02-2408-2455
營業時間 10:30~19:00，週六、日09:30~22:30

跳石café

地址 新北市金山區跳石4號(台二線)
電話 02-2408-1952
營業時間 12:00~16:00，週六、日11:00~19:00，(夏季會延長)不定休

瓊玉小館

地址 新北市金山區中山路203號
電話 02-2498-8953
營業時間 11:00~14:00，16:30~20:30

金山海灣溫泉會館

地址 新北市金山區磺港路326號
電話 02-2498-0007
開放時間 湯屋10:00~16:00; 露天風呂SPA區平日10:00~22:30, 假日10:00~22:30

金湧泉SPA溫泉會館

地址 新北市萬里區萬里加投213-3號
電話 02-2498-3588
營業時間 露天風呂08:00~24:00

金湯溫泉會館

地址 新北市萬里區加投路197之5號
電話 02-2498-8788
營業時間 24小時

湯語雙泉會館

地址 新北市金山區環金路295號
電話 02-2408-1789
營業時間 大眾風呂湯08:00~12:00; 湯屋24小時

陽明山天籟渡假酒店

地址 新北市金山區名流路1-7號
電話 02-2408-0000
營業時間 露天風呂/SPA水世界07:00~24:00 (最後進場23:00)

舊金山總督溫泉

地址 新北市金山區民生路196號
電話 02-2408-2628
營業時間 09:00~24:00

萬里仙境溫泉會館

地址 新北市萬里區萬里加投197-3號
電話 02-2408-2669
營業時間 大眾湯區10:00~22:00; 湯屋24小時

萬金溫泉會館

地址 新北市萬里區萬里加投45-6號
電話 02-2498-6166
營業時間 大眾湯區08:00~24:00; 湯屋24小時

鄧麗君紀念公園(筠園)

地址 新北市金山區西勢湖18號(金寶山墓園)
電話 02-2498-5911
開放時間 08:00~17:00

遊



野柳地質公園

地址 新北市萬里區港東路167-1號
電話 02-2492-0016
開放時間 07:30~17:00 (隨季節調整)

朱銘美術館

地址 新北市金山區西勢湖2號
電話 02-2498-9940
開放時間 5月~10月10:00~18:00, 11月~4月10:00~17:00, 週一休

李芒豐古宅

地址 新北市金山區清水路21巷3號

金山廣安宮

地址 新北市金山區金包里街104號
電話 02-2498-3815
開放時間 約05:00~20:00

金山舊機場遺址

地址 新北市金山區三界壇路101之1號旁

金包里慈護宮

地址 新北市金山區金包里街1號
電話 02-2498-2510
開放時間 05:00~21:00

萬里保安宮

地址 新北市萬里區野柳港東路69號
電話 02-2492-5659
開放時間 約05:00~20:00

法鼓山佛教園區

地址 新北市金山區法鼓路555號
電話 02-2498-7171
開放時間 09:00~16:00

金山承天宮

地址 新北市金山區磺港路161號
電話 02-2498-3239
開放時間 05:00~20:00

水田園農莊

地址 新北市萬里區加投路45之2號
電話 02-2498-0899
營業時間 0900-22:00

沐舍溫泉渡假酒店

地址 新北市萬里區萬里加投166-1號
電話 02-2408-2559
開放時間 湯屋24小時; 露天風呂10:00~22:00

旅行舊時光

老故事漫遊 金山萬里

發行人 陳美秀

發行單位 交通部觀光局北海岸及觀音山
國家風景區管理處

地址 新北市石門區德茂里下員坑33-6號

網址 www.northguan-nsa.gov.tw

電話 02-8635-5100

策劃 李來圓、黃月芬、邱于庭、章宏璋

協助 林銓居、張瑞松

編輯 林佩君、林資香

攝影 張晉瑞、蔡孝如

插畫 葉懿瑩

設計 洪玉玲

承製單位 墨刻出版股份有限公司

地址 臺北市民生東路二段141號9樓

電話 02-2500-7008

網址 <http://www.mook.com.tw>

出版日期 104年5月初版

定價 新臺幣 120元

GPN: 1010400198

ISBN: 978-986-04-4320-2

著作權歸屬

交通部觀光局北海岸及觀音山國家風景區管理處
圖文版權所有，不得任意轉載，翻印必究。

國家圖書館出版品預行編目(CIP)資料

旅行舊時光：萬里金山老故事漫遊/林佩君,林資香編輯.--初版--新北市：北海岸觀音山風景管理處,民104.05

面；公分

ISBN 978-986-04-4320-2 (平裝)

1. 旅遊 2. 新北市金山區 3. 新北市萬里區

733.9/103.9/131.6

104002197